

# Allgemeiner Anzeiger.

## Amtsblatt

für die Ortsbehörde und den Gemeinderat zu Bretnig.

Local-Anzeiger für die Ortschaften Bretnig, Hauswalde, Großröhrsdorf, Frankenthal und Umgegend.

Der Allgemeine Anzeiger erscheint wöchentlich zwei Mal: Mittwoch und Sonnabend. Sonnenmärkte sind des wöchentlich beigegebenen „Illustrierten Unterhaltungsblattes“ vierteljährlich ab Schalter 1 Mark, bei freier Zustellung durch Boten ins Haus 1 Mark 20 Pfennige, durch die Post 1 Mark zzgl. Bestellgeld.

Inserate, die 4 gespaltene Korpusseiten 10 Pf., sowie Bestellungen auf den Allgemeinen Anzeiger nehmen außer unserer Expedition auch unsere sämtlichen Zeitungsgebote jederzeit gern entgegen. — Bei größeren Aufträgen und Wiederholungen gewähren wir Rabatt nach Vereinbarung.

Inserate buchen wir für die Mittwoch-Nummer bis Dienstag vormittag 1/21 Uhr, für die Sonnabend-Nummer bis Freitag vormittag 1/21 Uhr einzuladen.

Schriftleitung, Druck und Verlag von A. Schurig, Bretnig.

Nr. 100.

Sonnabend, den 16. Dezember 1911.

21. Jahrgang.

### Bekanntmachung,

die Auslegung der Wählerlisten für die Reichstagswahl betreffend.

Die hiesigen Wählerlisten für die Reichstagswahl liegen

vom 14. Dezember dieses Jahres ab

acht Tage lang und zwar für den 1. Bezirk, der die Ortslistenummern 1 bis mit 54 B, 128 bis mit 158 und 200 bis mit 224 umfaßt, in der Wohnung des Ge-

### Vertretliches und Sachliches.

Bretnig. Die am Sonntag hier gesuchten beiden Ballons sind in Schönbach und Weißig bei Kamenz glatt gelandet. Es handelt sich um die beiden Ballons „König Friedrich August“ und „Chemnitz“. Der neue Ballon des Chemnitzer Vereins für Luftfahrt wurde am Sonntag vormittag kurz nach 11 Uhr auf dem Füllplatz des Vereins in Chemnitz-Bahlen getaut. Die Zerfe vollzog Frau Eggersen von Lassett nach einer Ansprache, in der sie wünschte, daß der Ballon gleich glückliche Fahrten ausführen möchte, wie sein Bruder „Chemnitz“. In der Zerfe erhielt der neue Ballon mit Genehmigung des Königs den Namen „König Friedrich August“. 11 Uhr 9 Minuten flog der Ballon hoch, in dessen Gonkel sich Herr Architekt Zipp als Führer und Herr Hauptmann Schulze mit Gemahlin (Chemnitz) als Musizierende befanden. Der Ballon landete nachmittags 1/23 Uhr sehr glatt auf Schönbacher Flur bei Kamenz und wurde auf Bahnhof Cunnersdorf zur Rückförderung verladen. Taupate bei dem neuen Ballon war der schon vorher aufgestiegene Ballon „Chemnitz“, unter Führung des Fabrikbesitzers Herrn Willich-Jöbs. Dessen Mitrademe wace war die Herrin Dr. Schöna, Kärt Jädel und Otto Gaze. Seine Landung erfolgte 1/24 Uhr in Leipzig bei Kamenz.

Bretnig. Nachdem vorl. Bezirksauschuß der Königl. Amtshauptmannschaft Kamenz am Freitag dem hiesigen Turnverein die Abhaltung eines öffentlichen Maskenballs für Freitag den 2. Februar 1912 im Bistro zur goldenen Sonne genehmigt worden ist, dürfen in Bälde von dem genannten Verein die Vorarbeiten hierzu in die Hände genommen werden.

— Den größten Pressebericht in Deutschland dürfte die Firma Rudolph Siegert in Berlin haben, die jährlich ca. 480 000 M. für Zeitungsausätze ausgibt. Die Belegschaft der Firma wollte einmal seine Reklame einstellen. Wie ihm das Experiment gelungen, darüber läßt er sich folgendermaßen vernehmen: „Mein Geschäft ging dabei so schlecht, daß ich besser gar nichts hätte, es zu schließen. Dann begann ich zu investieren. Ich wendete im ersten Jahre 1250 M. daran und mein Umsatz stieg auf 35 000 M., im dritten Jahre verdreifachte ich 12 000 M. auf Auszehr, mein Umsatz bezifferte sich auf Hunderttausende, jetzt beträgt es Millionen und mein Gewinn steht im Bereichsmaß dazu.“

Großröhrsdorf. Donnerstag den 15. Februar 1912 findet im Mittelgästehaus ein öffentlicher Maskenball statt.

Pulsnitz. Tot aufgefunden wurde in einem Großröhrsdorfer Tische der seit dem 9. d. M. vermisste Bauarbeiter R. aus Pulsnitz M. S. Nach den behördlichen Ermittlungen ist Verdunklung anzunehmen.

Kamenz. Am letzten Sonntag veranstaltete der hiesige Oberschulz für Jugendpflege ein Gesundheitsspiel. Die Leitung hatte Herr Hauptmann Reinhold vom Inf.-Rgt. Nr. 178 übernommen. Um 2 Uhr versammelten sich die Jugendliche auf dem Platz vor dem Rathaus, wo sich bereits die 4 Fabrikarbeiter aufstellten.

meindeältesten Herrn Paul Sedler hier Nr. 34 und für den 2. Bezirk, der die Ortslistenummern 55 bis mit 127, 159 bis mit 199 und 225 bis mit 238 umfaßt, im Gemeindeamt zu Bretnig während der Geschäftsstunden (9—12 Uhr vorm., 3—6 Uhr nachm., und Sonntags von 1/11—1/12 Uhr vorm.) zu Jedermann's Einsicht aus. Einsprachen gegen diese Listen sind binnen 8 Tagen nach Beginn der Aussicht, also bis zum 21. Dezember 1911 abends bei dem Unterzeichneten schriftlich oder zu Protokoll unter Beifügung der etwaigen Beweismittel anzu bringen.

Bretnig, am 11. Dezember 1911.

Der Gemeindevorstand Pegold.

der Weißlingshöhe eingefunden hatten. Nachdem sie kurz das Ankleiden zweier Noteisen durchgeführt hatten, erklärte Herr Hauptmann Reinhold das Spiel: In ein weißes Fort, das von einer roten Abteilung eingeschlossen ist, soll sich die weiße Entzähmung einzeln oder in Patrouillen zu drei einschleichen und wenn möglich in das weiße Lager zurückkommen suchen. Das Spiel begann. Die Belagerer, deren Führer Herr Berger war, teilten sich in einzelne Gruppen. Jede hatte eine Postenlinie zu bilden. Unterdessen hatte Weiß unter Führung des Herrn Sedler das Fort erkundet. Es versuchten nun Patrouillen sich in das Fort zu werfen, während der Haupttrupp eine Umzehrung machte, um von der anderen Seite anzugehen. Während der anderthalbstündigen Spieldauer wurden gegen 10 gesamte weiße Lagerfest dem Feind übergeben. Bis Spielende konnte Weiß keinen Durchbruch machen, da die Postenlinie der Belagerer doch etwas zu dicht war. Gegen 4 Uhr wurde das Spiel abgeschlossen, und alle versammelten sich im Fort. Nach einer kurzen Kritik, in der Herr Hauptmann Reinhold das gute Verhalten einzelner Patrouillen hervorhob, rückte die mantere Schar, die sich nachher im Jugendheim teilweise wiedertraf, wieder in Kamenz ein. Allgemein aber legten die Einwohner den Wanhs, es mögte der Oberschulz nach Weihnachten noch nicht solch schöner und anregender Fabriktheaterstücke veranstalten.

Bautzen, 13. Dez. Hier ist die ledige Schneiderin Martha Städner, Tochter einer Damenschneiderin, verhältnislos verheiratet. Dieß ist im Verdrach, zugunsten des früher hier angestellten Schuhmachers Simon einen Einverständnis folgt geleistet zu haben.

— Besuch eines Handelsfachverständigen. Wie die Handelskammer in Bautzen mitteilte, wird der Handelsfachverständige der dem Kaiserlichen Hofrat in Darmstadt, Reutter, der gegenwärtig eine Reihe von Handelskammern besichtigt, um durch deren Vermittelung mit den an dem Handel nach Preußisch-Schlesien beteiligten Firmen persönliche Fühlung zu nehmen, am 18. Dezember 1911 bei der Handelskammer Dresden Interessenten zwecks Erteilung von Auskunft über die Exportmöglichkeit nach Preußisch-Schlesien zur Verfügung stehen. In Anschluß an seine Rundreise wird der genannte Handelsfachverständige vom 10. bis 13. und 15. bis 17. Januar 1912 täglich von 11 bis 1 Uhr in Berlin im Auswärtigen Amt, Wilhelmstraße 75, für Interessenten zu sprechen sein.

Kloßsch. Eine zweiten Polizeihand beschloß der Gemeinderat anzuschaffen. Den bestensenden Schätzungen sollen vierteljährlich 25 M. für die Wartung eines Hundes gezahlt werden.

Magdeburg. Zur Beseitigung der Rattenplage hat eine hiesige Fabrik einen interessanten Besuch gemacht. Man mischte unter gekochtem Kartoffelbrei zu Staub gekochtes Glas und etwas ausgelassenen Speck. Das so zubereitete Futter wurde von den Ratten begierig angenommen; aber seitdem sind die Ratten verschwunden. Die kleinen Blattchen durchdringen den Nagern die Gingewinde. Was das Glas nicht vermochte, hat das Glas bewirkt. Das Mittel hat auch den Vorzug großer Billigkeit.

— Ein Verein, der seit 14 Jahren besteht

und doch eigentlich nie sein Jubiläum feiern

kann, indem er jedes Jahr vor Weihnachten

aufgelöst und nach Weihnachten wieder ge-

gründet wird, ist der Sparverein Magdeburg, Heidenau und Umgegend. Am Sonntage wurde

da die 600 Mitglieder im „Deutschen Haus“

das ganz nette Stümchen von rund 25 000 M. ausgezahlt. Abends fand alsdann daselbst

der Silvesterball statt, zu welchem die Kosten

durch einen Teil der Binsen und durch das

Ergebnis einer reich ausgestatteten Sadelerie

bestreitet werden.

Freiberg. Von einem Baume erschlagen. In benachbarten Kleinsthöfen war

vor dieser Tage der Wirtschaftsbetrieb Böhme

damit beschäftigt, eine an der Straße stehende

große Eiche zu fällen. Als man den Baum

mit Seilen niederziehen wollte, kam dieser

vorzeitig zum Sturz und traf eine in diesem

Augenblick die Straße passierende Frau so

unzücklich, daß sie mit zerhackertem Schädel

tot liegen blieb.

Brand, 13. Dezember. (Ein Feuerwehrmann verunglückt.) Auf eigenartige Weise

verunglückte in Copeauort der Arbeitervon

der Schuhfabrik Guia u. Sohn, mit

Abbildung der Fabrikfeuerwehr schlug ihm die

Brücke der Spritze so fest an den Leib,

dab er bald darauf starb.

Chemnitz 13. Dez. (Im Bett erstickt.)

Als ein hier wohnhafter Weber und dessen

Ehefrau von einem Auszana zurückkehrten,

laufen sie die Stube voller Durst, der aus

dem brennenden Ofen herrührte. Das 14

Monate alte Kind des Paars war durch

den Ofen in seinem Bettchen erstickt.

Herrn Vogtwald bei Reichenbach (Wett-

solz) im Wohnhaus des Gutsbesi-

tzers Otto Siegert hier wurden in einem

zwei der Räume liegenden Futterraum 60

Preuß. Taler, geprägt in den Jahren 1775

bis 1813, gefunden. Die Männer waren in

Rollen gepackt und lagerten hinter einer in

die Mauer eingesetzten Steine. Dem Pferde-

jungen war der Stein schon immer ausgeset-

zen. Er hatte ihn in Abwesenheit seiner

Hausherrin abgehoben, wodurch der ver-

zogene Schlag an den Tag kam. Vermut-

lich ist er im Kriegsjahre 1813 aus Furcht

vor Plünderung durch die Franzosen einge-

mauert worden.

Leipzig, 13. Dez. In dem Spionage-

prozeß Schulz wurde heute Mittwoch, mittag

2 Uhr 10 Minuten das Urteil verkündet. Es

wurde verurteilt: Der Schiffshändler Schulz

zu 7 Jahren Zuchthaus, der Ingenieur Hip-

rich zu 12 Jahren Zuchthaus, Ingenuer

Wolff zu 2 Jahren Zuchthaus, Kaufmann v.

Maack und die Wirtschafterin Edermann zu

3 Jahren Zuchthaus. Die bürgerlichen

Schreiberin Schulz und Hipprich aus

je 10 Jahren, der anderen Angeklagten auf

je 5 Jahre aberkannt. Die Polizeiaufsicht

wurde für zulässig erklärt.

Das Reichsgericht in Leipzig verwarf die Revision des ruthenischen Arbeiters Sjeliga, der am 27. Oktober vom Schwurgericht Koblenz zum Tode verurteilt worden ist, weil er im Juli in dem Dorfe Mätz den Landwirt Harten ermordet hat.

Kirchenrichtungen von Bretnig.

3. Advent: 8 1/2 Uhr Beichte und Abendmahl. 9 Uhr Predigtgottesdienst. Zeit: 1. Tim. 2, 4—6. Thema: „Was haben wir an der Erlösung“. Nachm. 6 Uhr: Abendmahlsgottesdienst.

NB. Da der vierte Advent mit dem Weihnachtsabend zusammenfällt, also der früher abends 5 Uhr übliche Abendmahlsgottesdienst gehalten werden, um allen denen Gelegenheit zum Abendmahl zu geben, die gewohnt sind, am 4. Advent nachmittags 5 Uhr zum Abendmahl zu gehen!

Die Christvesper, die in früheren Jahren, in denen der Heilige Abend auf einen Wochenstag fiel, mit Rücksicht auf die Arbeiter oft abends 1/2 1/2 Uhr stattfand, soll dieses Jahr, da der Heilige Abend auf den 4. Advent, also einen Sonntag fällt, bereits nachmittags 5 Uhr abgehalten werden.

Die Hochzeit: der ledige Wirtschaftsgehilfe Emilie Martha Koch eine Tochter.

Getauft: Walter Kutt, S. des anfänglichen Tagebaud. Johann August Stopperka.

— Martha Elsa, Tochter des Fabrikarbeiters Alfred Paul Dahn.

Gestorben: Martha Johanna, T. der ledigen Wirtschaftsgehilfin Emilie Martha Koch, 3 T. alt.

St. Ruth. Junglingverein: Unsere diesjährige Wirtschaftszeit findet Freitag den 22. Dezember abends 1/2 1/2 Uhr im Aukze statt.

Kirchenrichtungen von Großröhrsdorf.

Geburten: Martha Eva, T. des Schuhmachers Gustav Wilhelm Heinrich Döring Nr. 326. — Friederike Elisabeth, T. des Fabrikarbeiters Gustav Hermann Haufe Nr. 189 c. — Anita Johanna, T. des Kaufmanns Cornelius May Boden Nr. 128 b.

Aufgebohrt: Fabrikarbeiter Max Gaetano, Bautzen, Bretnig und Bertha Helene Frieda Nr. 169.

Cheschließungen: Maler Edwin Martin Schöne Nr. 267, mit Anna Flora Anders Nr. 37.

Sterbefälle: Privatus Gallus Adolf Eißold Nr. 1 b, 68 J. 11 M. 29 T. alt.

Marktpreise zu Kamenz  
am 14. Dezember 1911.

	Marktpreise mark
--	---------------------

## Der Reichstag 1907—1911.

In einem Überblick über die Arbeit des verflossenen Reichstages gibt die halbamtlische Nordd. Blg. eine interessante Darstellung der Haltung der Regierung während der letzten drei Jahre. Das halbamtlische Blatt führt dabei u. a. aus: „Die abgeschlossene Legislaturperiode des Reichstags verfällt in zwei Abschnitte. Im ersten war vor allem das Reichsvereinigte und ein neues Vorzeuge durch konserватiv und liberale Zusammenarbeit zu Ende gekommen. Die Scheidelinie wird durch den Bruch der Blockparteien, die Finanzreform und den Kanzlerwechsel bezeichnet. Diese Vorgänge haben die zweite Hälfte der Periode deutlich übertragen. Man hat es dem Nachfolger des Kanzlers Bülow zum Vorwurf machen wollen, daß er, der erste Mitarbeiter des vorigen Reichskanzlers zur Zeit der Blodpolitik, mit der

### Gegenzeichnung des Finanzreformgesetzes

sein neues Amt begonnen hat. Keiner dieser Praktiker hat aber anzugeben vermöcht, mit welchen anderen Mitteln die Geschäfte des Reiches ohne die schweren inneren Erhöhungen über den roten Punkt hätten hinweggebracht werden sollen. Die Prophesien, die eine unheilvolle Schädigung unseres wirtschaftlichen Lebens und einen technischen Misserfolg der Finanzreform vorhergesagt haben, sind nicht erfüllt. Wir sind vielmehr ohne solche Schädigung der Gewinnung unseres Finanzwesens schon jetzt sehr viel näher gekommen, als damals selbst die Urvorleser annehmen mochten. Die Haltung der verbündeten Regierungen zu dem Angebot der Finanzreformparteien findet darin ihre Nachbestätigung. Mit der Verurteilung auf die Mängel, die dem Reformwettbewerb in bezug auf die einzelnen Steuern wie auf ihre Zusammensetzung anhafteten mögen, kann nicht widerlegt werden, daß die Verbesserung der Steuereinnahmen um mehrere hundert Millionen Mark eine auch nach der Ansicht des früheren Kanzlers

### unaufschlüssbare Notwendigkeit

war. Heute dem Reichstag die Daseinsberechtigung, seihen sich mit dem Zusammenschluß des Blocks die politische Idee, unter der er ins Leben getreten war, nicht länger durchführen ließ? Tatsächlich hat mit jenem Punkt bereits der Kampf um die Mehrheit im kommenden Reichstag begonnen. Zahllose Auseinandersetzungen während dieser ganzen langen Saison dienten der Vorbereitung des Wahlauftreffes. Aber trotz des Bedürfnisses der Parteien, Vergangenenes zu rechtfertigen und Künftiges vorzubereiten, hat die sachliche Arbeit einen ruhigen und erfolgreichen Fortgang genommen. Die Thronrede hatte ein sehr ruhiges, aber reichhaltiges Arbeitsprogramm vorzeigend. Der Reichskanzler v. Bethmann-Hollweg stellte in seiner ersten Kanzlerrede dem Staat um Geliehenes den Zwang zum Schaffen gegenüber. Dieser Zwang, wenn er auch die Parteien nicht verjähren konnte, hat sich in tückigen Werten durchgesetzt. Parteidynamiken, die große Teile des Reichstags im

### Streit gegen die Regierung

sehen, sind auch der früheren Geschichte des Reichstags nicht unbekannt, wenngleich sie auf anderen Voraussetzungen beruhten. Aber sie haben stets das Charakter des Vorübergehenden gehabt, weil sie der Beliebigkeit unseres Parteiensystems in Verbindung mit der Beliebigkeit der reichsgerichtlich zu lösenden Fragen auf die Dauer nicht standhalten konnten. Das machende Bedürfnis alter bürgerlichen Parteien, den vaterländischen Forderungen ihres Wählers nicht nur in der Stoff, sondern auch durch die Tat Ausdruck zu geben, macht die Wiederkehr solcher Gruppierungen immer unwahrscheinlicher, es sei denn, daß sie sich in später Zukunft in einer Zweiteilung ihres gemeinsamen politischen Lebens vollziehen soll. Völlig unmöglich war es, daß an die Stelle des zusammengebrochenen Blocks jemals ein neuer tritt. Parteidynamiken war allerdings der Zustand der links stehenden Parteien begreiflich, daß sich ein jeder der Regierung

dienstbarer neuer Blöck bilden möge, um gegen beide im Hinblick auf die bevorstehenden Wahlen einen Kampf ins Werk ziehen zu können. Praktisch mußte diesem Wunsch die Erfüllung veragt bleiben, so oft auch das von Herrn v. Bethmann-Hollweg richtig zitierte Wort des Fürsten Bismarck von den „gotzgegebenen“ Abhängigkeiten unter Entstellung seines Wortlauts und Sinnes als Säule für eine parteidynamische Gruppierung missverstanden worden ist. Der Reichskanzler konnte tatsächlich die Geschäfte nur

### unabhängig von den Parteien

in dem Sinne führen, daß er nicht den persönlichen Anspruch auf die Geschäftsführung bestimmter Parteien für die Gesamtheit der zu erledigenden Arbeiten erhob. Die Sache mußte sich jedoch selbst ihrer Mehrheit holen. So trugt die Arbeitsleistung der Session, die mit wechselnden Mehrheiten aufzutragen gedacht wurde, auch nicht den Stempel einheitlichen Parteidynamus. Das hat die Regierung der Elsaß-Lothringischen Verfassungsfrage bewiesen. Mit Recht ist sie von liberaler Seite als wichtiges Ereignis dieser Session hoch bewertet worden. Sie wird die an sie geknüpften Hoffnungen erfüllen, wenn die Bevölkerung des Reichslandes den rechten Gebrauch von den verliehenen Rechten zu machen versteht. Auch das große sozialpolitische Werk (die Reichsversicherungsordnung), dessen Vollendung dem Reichstag zu dankender Ehre geziichtet wird, verbietet jedem, der den geschäftlichen Verlauf unbedingen prägt, von rücksichtlicher Herrschaft eines schwatzhaften Blödes zu sprechen. Der starke nationale Antrieb, der die Wahlen von 1907 bewegte, ist bis zum letzten Tage nachhaltig geworden. Die bürgerliche Linie scheint im Blodreichstag endgültig den Bruch mit ihrer frischen

**Haltung in Wehr- und Kolonialfragen** vollzogen zu haben. In diesem Reichstage ist es kaum zweizweck gewesen, ob die Regierung für die Schlagseiten von See und Marine genügende Unterstützung finden werde. Gedenkt hat sich das nach der Berufung des Kolonialstaatssekretärs Herding lebendig gewordene Interesse für unsere Kolonien im Reichstage unvermindert erhalten. Die alten Schlagworte, mit denen früher der Freude am kolonialen Besitz entgegengearbeitet wurde, sind aus den Debatten fast ganz verschwunden. Schließlich wird diesem Reichstag das kriegerische patriotische Gefühl nicht vergehen werden, in dem er sich in seiner letzten Stellung, ohne Unterschied der Parteien, mit der Regierung dem Ausland gegenüber wieder zusammenfindet. Was in all dem inneren Streit und Haber so oft und schmerzlich vermisst wurde, das wurde und zum Abschluß von diesem Reichstag noch beschlossen: ein klarer, heller ehrner Zusammenslang. So gesellte sich dem Zwang zum Schaffen, den wir im Innern nicht entziehen konnten, der freie Wille zu festler Selbstbehauptung in allen Stärken unseres nationalen Schicksals.“

## Politische Rundschau.

### Deutschland.

\* Fürst Adolf von Schaumburg-Lippe hat dem Kaiserpaar einen Besuch abgestattet. Der Kaiser zeichnete seinen Gast durch Verleihung des Schwarzen Adlerordens aus.

\* Kaiser Wilhelm wohnte am Montag im Herrenhaus zu Berlin einem Vortrag des Direktors der Deutschen Bank v. Gwinner über die Bagdadbahnen bei.

\* In der zweiten sächsischen Kammer hat die Regierung mitgeteilt, sie sei bereit, im Bunde mit einer Verstärkung des Schutzes der Arbeitswilligen einzutreten. Wie aus Bundesstaatssachen verlautet, wird die fälschliche Regierung bei ihrem

Unterstützung mehrerer anderer Parteien finden.

In der badischen Zweiten Kammer fanden die Anträge der Nationalliberalen und der Sozialdemokraten auf Einführung der Verhältniswahl für das Haus einstimmig Annahme. Der Minister des Innern

Doktor Krüdener zeigte nicht die mindeste Verlegenheit, als ihn der Justizhofsdirектор über die Empfindungen seiner Tochter auszufragen suchte.

„Wenn es sich wirklich um eine Vertrauenssache handelt,“ entgegnete er, „würde ich Ihnen solche Auskunft natürlich verweigern. Aber davon ist hier nicht die Rede. Ja, Ihre Verbindung ist richtig. Sie hat den Doktor erkannt, obwohl sie kaum die Umrisse seiner Gestalt wahrnehmen konnte, und obwohl er sein Wort zu ihr gesprochen. Und sie hat allerdings den lehnsähnlichen Wunsch, ihn zu danken, einen Wunsch, den ich mehr als begreiflich finde.“

„Und wer fragt mir das, daß ich nicht eine verhängnisvolle Tochter begebe, wenn ich ihr willfahre? Ist nicht das Herz eines jungen Mädchen ganz unverstehbar? Und soll ich leichtfertig die Sehnsucht herausheischen, daß sie es an einen Sträfling verliert?“

„Wenn diese Gefahr vorhanden wäre — glauben Sie eins, Sie damit aus der Welt zu schaffen, daß Sie ein Wiedersehen zwischen den beiden verhindern? Nein, Doktor! Gerade, wenn Sie etwas Verderbiges fürchten, müssen Sie meinen Rat befolgen.“

„Das ist eine sonderbare Logik, und ich muß bestehen, daß ich sie nicht verstehe.“

„Wenn Sie für den Doktor Gernsdorff wirklich noch etwas anderes als Dankeswort empfindet, so werden die Flammen in Ihrem weichen, mildeblauen Herzchen ohne Zweifel um so höher schlagen, je härter und ungerechter Sie den Gegenstand Ihrer Berechnung behandelt glaubt. Und auf der ganzen Welt gibt es nur

v. Bodmann hatte sich die Stellungnahme der Regierung vorbehalten. Mit Rücksicht auf die bevorstehenden Reichstagswahlen wurde die Kündigung auf den 23. Januar 1912 verlängert.

\* Der zweiten Kammer des Elsaß-Lothringischen Landtages ist, wie schon dem Landesausschuß, der Entwurf eines Gesetzes betr. Änderung des Stempelgesetzes zugegangen. Der Gesetzentwurf verfolgt einen doppelten Zweck, nämlich einmal eine Aufzehrung des geltenden Stempelgesetzes an die letztere in Kraft getretene Gesetzgebung, namentlich an das Bürgerliche Gesetzbuch (das bisherige Stempelgesetz stand aus dem Jahre 1907) und weiterhin eine Vermehrung der Einnahmen durch Erhöhung einzelner Stempelsätze. Die Vermehrung der Einnahmen ist erforderlich wegen der vom 1. April 1911 ab zu erwartenden Mindesteinnahmen von rund 1 100 000 M. aus der Gewerbesteuer.

### Frankreich.

\* Der Kriegsminister Messimy hat ein neues Beobachtungssystem für die Offiziere eingeführt. In Zukunft haben die Offiziere halbjährlich einen eingehenden Bericht über die Offiziere einzurichten, die durch Handlungen in der Öffentlichkeit oder ihre allgemein bekannte Haltung einen Mangel an vornehm politischen Empfinden und an Beneignung zeigen sollten, die die Regierung der Republik vor ihnen zu verlangen berechtigt ist. Diese Berichte werden den Beteiligten auf ihr Verlangen mitgeteilt werden.

### England.

\* Der neue englische Flottentest soll den Daily News folge um mindestens 20 Mill. £ niedriger bemessen werden, falls das deutsche Flottengesetz unverändert bleibt. Nach allem, was die amtlichen Londoner Blätter in letzter Zeit über Englands Flottenbau und besten Bedrofsten für die Zukunft berichtet haben, kann es sich bei dieser Meldung nur um einen Versuch handeln. Man wird jenseits des Kanals offenbar aus ähnlich Quellen erfahren, was an den in Deutschland verdeckten Gerüchten von einer neuen Flottentestlage Wahres ist.

### Spanien.

\* Nach amtlichen Berichten aus Madrid nehmen die spanisch-französischen Marottverhandlungen einen durchaus normalen Verlauf, so daß ein baldiger Abschluß zu erwarten ist.

### Italien.

\* Vom Kriegsminister in Tripolis konnten widerprechende Nachrichten, aus denen lediglich zu entnehmen ist, daß wieder heftige Kämpfe bei Derna und Bengasi stattgefunden haben, bei denen sich beide Parteien den Sieg zuschreiben. Auf italienischer Seite ist man sehr zuversichtlich, da es gelungen ist, für den Aufklärungsdrift eine Anzahl französischer Flieger mit ihren Apparaten zu gewinnen. Die umlaufenden Gerüchte von einem bevorstehenden Friedensschluß werden sowohl in Rom wie auch in Konstantinopel als völlig grundlos bezeichnet.

### Spanien.

\* Die Friedensverhandlungen zwischen der chinesischen Regierung und den Revolutionären haben eine jährliche Unterbrechung erfahren, weil bekannt geworden ist, daß 500 der vornehmsten Anhänger der Mandchus-Dynastie sich verschworen haben, die Führer der Revolution durch Mord zu besiegen. In dem revolutionären Lager haben mit dem Bekanntwerden dieses Komplotts die Radikalen die Oberhand gewonnen, die die chinesische Ausrottung aller Mandchus fordern. Es erscheint jetzt zweifelhaft, ob es zu einem Friedensschluß auf der Grundlage der Beibehaltung der Mandchu-Dynastie kommen wird.

5) Die Rückerstattung der Hälfte der Beiträge, insbesondere bei Verberatung weiblicher Versicherter, fällt vom 1. Januar an weg. Durch freiwillige Weiterversicherung kann der Anspruch auf tägliche Leistungen aufrecht erhalten werden.

6) Die Pensionen von Beamten und ähnlichen Beziehern haben vom 1. Januar 1912 nicht mehr die Wirkung, daß neben ihnen eine zweite Invaliden- oder Altersrente ruht. Die Renten kommen also vom 1. Januar 1912 neben den Pensionen voll zur Auszahlung.

7) In der Organisation der Invalidenversicherung treten folgende Änderungen ein: a) In Stelle der jetzigen „ilirischen Verwaltungsbörde“ (in Berlin der Magistrat) tritt das Versicherungsamt. Bei diesem Versicherungsamt sind alle Ansprüche aus der Invaliden- und Hinterbliebenen-Versicherung anzumelden. Die Entscheidung über die Ansprüche erfolgt durch den Vorstand der Landes-Versicherungsanstalt.

b) An Stelle des jetzigen „Schiedsgerichts“ tritt das „Oberversicherungsamt“, welches wie das frühere Schiedsgericht die Berufungsinstanz gegen die Entwicklungen des Vorstandes der Landes-Versicherungsanstalt bildet.

einen einzigen Menschen, der die Nacht besäße, sie auszulöschen!“ Walter Gernsdorff!

„Wollen Sie mich zum besten haben, Doktor? — mag ein anderer aus Ihnen flug werden, ich kann's nicht mehr.“

„So will ich mich deutlicher ausdrücken. Ihre Tochter hat mir mit seinem Wort verraten, daß sie so etwas wie Liebe für Gernsdorff empfindet; aber — wenn ich ganz ehrlich sein soll — für ganz unmöglich halte ich es trotzdem nicht. So eine junge, warm empfindende Person sieht die Welt ja mit ganz andern Augen an, als unter einer, und sie mag schließlich vergessen können, Welch ein unbeschreiblicher Abgrund zwischen ihr und einem Sträfling liegt. Ein Mann vom Schlag dieses Gernsdorff aber verzerrt es nicht. Und wie ich ihn beurteile, würde er sich eher freiwillig auf weitere zehn Jahre einsperren lassen, als daß er das Leben eines eingekreisten, von der Natur selbst zum Begnadigen und Begnadigen bestimmten Wesens gewissenlos verdröhne. Lassen Sie ihn nur zehn Minuten mit Ehe allein, und es wird für die Zukunft sein, als hätte sie ihn nie gehebet.“

„Bei Gott, Doktor — Sie sagen ein gewaltiges Vertrauen in diesen Menschen. Und wenn Sie sich nun doch in ihm täuschen?“

„Wenn er neulich nur in flüger Berechnung mit uns geplaudert hätte? Würde ich den Irrtum nicht so weit aussetzen, daß Sie mir nicht so weit aussetzen? Schärfen Sie also Ihre kleinen Bedenken fest ab, und handeln Sie, wie es recht und klingt.“

„Und Sie? Sind Sie ihrer ebenso gewiß, wie jenes Doktors? Ich fürchte, Sie feiern

in Kraft. Die Landes-Versicherungsanstalt Berlin hat nur die wichtigsten Regelungen dieses Gesetzes zusammengefaßt; sie sind in folgender Übersicht enthalten:

1) In die Versicherungspflicht werden neu einbezogen unter der Voraussetzung, daß ihr Jahresarbeitsverdienst 2000 M. nicht übersteigt: a) Gehilfen und Lehrlinge in Apotheken, b) Bühnen- und Orchester-Mitglieder ohne Ansicht auf den Kunstwert der Leistungen, c) Angestellte in gehobener Stellung (in ähnlich gehobener Stellung wie Betriebsbeamte und Werkmeister), wenn diese Beschäftigung ihren Hauptberuf bilden.

2) Die Wochenbeiträge sind erhöht: sie betragen in Zehnkasse I 16 Pf. (bis jetzt 14 Pf.), Zehnkasse II 24 Pf. (bis jetzt 20 Pf.), Zehnkasse III 32 Pf. (bis jetzt 24 Pf.), Zehnkasse IV 40 Pf. (bis jetzt 30 Pf.), Zehnkasse V 48 Pf. (bis jetzt 36 Pf.) — Es müssen also z. B. vom 1. Januar für weibliche Dienstboten 32 Pf. Marken und für männliche Dienstboten 40 Pf. Marken geleistet werden.

3) Vom 1. Januar werden Zusatzrenten zum Preise von 1 Mark ausgegeben. Durch die Vermehrung von Zusatzrenten wird der Anspruch auf eine Zusatzrente für den Fall der Invalidität erworben. Jeder Versicherte kann zu jeder Zeit und in beliebiger Zahl Zusatzrenten einer beliebigen Versicherungsanstalt in die Rüttungskarte einleben.

4) Die Leistungen der Invalidenversicherung sind erweitert:

a) Neben Invalidenrente und Altersrente hat der Versicherte auch Anspruch auf Hinterbliebenenfürsorge, welche besteht in Witwenrente, Witwenrente, Witwenrente, Witwen- und Witwenaussteuer. — Witwenrente erhält nur die dauernd invalide Witwe nach dem Tode ihres versicherten Gemahns. — Witwenrente erhalten nur Kinder unter 15 Jahren. — Witwenrente erhält nach dem Tode des versicherten Gemahns nur der erwerbstätige Witwer (falls die Oberfrau aus ihrem Erwerbsleben die Kosten des Lebensunterhalts des Gemahns hätte), so lange er bedarf ist. — Witwengeld erhält die versicherte Witwe nach dem Tode ihres versicherten Gemahns.

— Die Witwenaussteuer wird den Witwen bei Vollendung des 15. Lebensjahrs ausbezahlt. — Steiner Anspruch auf Hinterbliebenenfürsorge haben die Hinterbliebenen solcher Versicherten, die am 1. Januar 1912 bereit verstorben waren; ferner die Hinterbliebenen solcher Versicherten, die am 1. Januar 1912 dauernd erwerbstätig waren und dann verstorbene sind, ohne inzwischen die Gewerbsfähigkeit wieder erlangt zu haben.

b) Da der Entländer einer Invalidenrente Kinder unter 15 Jahren, so erhält sich die Invalidenrente für jedes dieser Kinder um  $\frac{1}{3}$ , bis höchstens zum 15. Geburtstag der Invalidenrente. Diesen Anspruch haben aber nur die Elternjäger von Kindern, deren Invalidität nach dem 31. Dezember 1911 eingetreten ist oder deren Krankrente nach diesem Tage beginnt.

c) Die Rückerstattung der Hälfte der Beiträge, insbesondere bei Verberatung weiblicher Versicherter, fällt vom 1. Januar an weg. Durch freiwillige Weiterversicherung kann der Anspruch auf tägliche Leistungen aufrecht erhalten werden.

d) Die Pensionen von Beamten und ähnlichen Beziehern haben vom 1. Januar 1912 nicht mehr die Wirkung, daß neben ihnen eine zweite Invaliden- oder Altersrente ruht. Die Renten kommen also vom 1. Januar 1912 neben den Pensionen voll zur Auszahlung.

e) In der Organisation der Invalidenversicherung treten folgende Änderungen ein: a) In Stelle der jetzigen „ilirischen Verwaltungsbörde“ (in Berlin der Magistrat) tritt das Versicherungsamt. Bei diesem Versicherungsamt sind alle Ansprüche aus der Invaliden- und Hinterbliebenen-Versicherung anzumelden. Die Entscheidung über die Ansprüche erfolgt durch den Vorstand der Landes-Versicherungsanstalt.

b) An Stelle des jetzigen „Schiedsgerichts“ tritt das „Oberversicherungsamt“, welches wie das frühere Schiedsgericht die Berufungsinstanz gegen die Entwicklungen des Vorstandes der Landes-Versicherungsanstalt bildet.

c) Tölpel und leichtfertigen Einfallspinsel, wenn ich nicht recht behalte!“ Der Justizhofsdirектор stand auf und begann mit nachdrücklich geäußerten Stimmen im Zimmer auf und ab zu sprechen.

„Der Himmel weiß, wie es zugeht, Doktor; ich möchte Sie wegen Ihrer kindlichen Vertraulichkeit zu lächeln, und ich bringe es doch nicht fertig. Als Gernsdorff hier vor mir stand, um die Nachricht vom Tode seines Vaters zu empfangen, war ich mit meinem Urteil über ihn vollständig fertig: und es war kein günstiges, das därfte Sie mir glauben. Inzwischen aber bin ich an der Richtigkeit meiner eigenen Behauptungen irre geworden, und seit dem unglücklichen Abend weiß ich nicht mehr, ob ich mich überhaupt noch auf die Beurteilung eines Menschen verstehe. Entweder habe ich ihm von vornherein Unrecht getan, oder es ist der geriebene Hemdler und Komödiant, den ich jemals in meiner langjährigen Praxis gesehen.“

„Mit unserer sogenannten Menschenkenntnis, mein bester Doktor, bleiben wir alleamt Stümper, ob wir auch hundert Jahre alt würden. Und nicht, wo wir verdammt, sind wir am hämigsten im Irrtum. Aber ich lebe ja zu meiner Freude, daß unter Ansichten über den Doktor Gernsdorff gar nicht so weit aussetzen. Schärfen Sie also Ihre kleinen Bedenken fest ab, und handeln Sie, wie es recht und klingt.“

„Und Sie? Sind Sie ihrer ebenso gewiß, wie jenes Doktors? Ich fürchte, Sie feiern

## Kindesliebe.

## Heer und flotte.

Ausnahmsweise viele fremdländische Offiziere sind diesmal zur militärischen Akademie kommandiert. Dazwischen befinden sich zwei hervorragende Majore und fünf chinesische Oberleutnants.

An Stelle des Vorortenkapitäns z. D. Janssen, der zur Verfügung des Staatssekretärs im Reichsmarineamt tritt, wird der bislangige Kapitän z. S. a. D. Timme, der vor Jahresfrist verabschiedet wurde, die Stelle des Vorortenkapitäns in Tönning übernehmen und ist zu diesem Zweck zu den Offizieren z. D. versetzt worden.

Die fürtzlich aufgelaufte Meldung, daß im Jahre 1913 ein großer Teil der deutschen Kriegsschiffe nach Emden verlegt werden solle und daß dort Materialien für 12 000 Truppen gespeist werden würden, ist nach einer halbamtlichen Erklärung wahrscheinlich darauf zurückzuführen, daß in den letzten Jahren in Emden große Hafenanlagen gebaut worden sind. Diese sind indessen nicht für die Kriegsmarine, sondern lediglich für die Handelsmarine bestimmt.

## Von Nah und fern.

Ein Amtsgericht auf Helgoland. Die Errichtung einer Amtsgerichts-Rechtsstelle auf Helgoland ist geplant. Das kleine Land in der Nordsee gehört zum Amtsgerichtsbezirk Altona und hat einen behrührten Gerichtsdienst, der im Monat je nur einige Tage umfaßt. In diesem Monat war zur Schlichtung von Straftreitigkeiten Amtsgerichtsrat Schäfer aus Altona in Begleitung eines Gerichtsschreibers vom 5. bis 8. auf Helgoland anwesend. Die Helgoländer wünschten aber die Errichtung eines eigenen Amtsgerichts, weshalb man gegenwärtig die Frage prüft, ob dies erlaubt und nicht etwa zu kostspielig sei. Gericht soll in jeder Woche einen Tag in Auktion treten. Angehobene Helgoland-Freunde schließen sich in diesem Sinne unter Umständen beim Kaiser zu verwenden.

Opferschlund auf der Hamburger Börse. Im großen Saale der Hamburger Börse haben sich am Montag mittag zwei Damen, Mutter und Tochter, aus Düsseldorf ergeben. Ein Bettel, der bei der Mutter vorgekommen ist, enthielt die Worte: "Wir sind die Opfer eines Herrn Bromberg." Die Mutter war sofort tot, die Tochter konnte, obwohl schwer verletzt, auslaufen, sie lebt von der Firma Bromberg um 400 000 Mk. geschädigt worden. Der Inhaber der Firma Bromberg erklärte dagegen, daß die beiden Damen keinerlei Ansprüche an ihn hätten.

Todessturz eines Eisenbahndienstes. In einem Personenzug der Eisenbahnstrecke Rassel-Bebra starb ein ausländischer Arbeiter eines Altkleidens die gesamte Parcours, sprang hinter der Station Rothenburg an der Fulda aus dem fahrenden Zug und blieb tot auf den Schienen liegen. Er hatte sich das Genick gebrochen.

Gymnastik als Einbrecher. In Bönen wurden zwei fünfzehn- bzw. sechzehnjährige Gymnasten bei einem Einbruch verhaftet. Sie gestanden noch zwei andre Einbrüche ein.

Fünf Knaben beim Schlittschuhlaufen ertrunken. In Schoden (Provinz Westfalen) brachten sich Knaben im Alter von sechs bis vierzehn Jahren beim Schlittschuhlaufen auf dem Eis des Welta-Baches ein. Der älteste der Knaben vermochte sich zu retten, die andern stürzten ertranken. Die Kinder hatten einen unerlegenen Teil des Baches angefahren, so daß ihnen leider nicht rechtzeitig Hilfe gebracht werden konnte.

Auf der Jagd erschossen. Vierzehn Offiziere des 34. Infanterie-Regiments verankerten in der Umgebung von Esztergom (Ungarn) eine Jagd. In der Pause plauderten die Offiziere in Gruppen, als sich plötzlich das Jagdgewehr des Hauptmanns Székely entlud. Das Geschoss traf den Oberleutnant Guido Steiner in den Unterleib. Der Unglückliche wurde sterbend ins Krankenhaus gebracht.

Die Willensstärke und die Beharrlichkeit noch am Ende, deren das Kind fähig ist.

Wollen Sie mich meine kleine Else kennen lassen, Holhoff? Über hier handelt es sich doch im schlimmsten Fall um eine phantastische Niddchenstümmer für ein selbstgekauftes Ideal. In ihrer Darstellung steht nur der Bernsdorff, dem sie in den Salons der Hauptstadt beigegeben ist — und das war ein ganz anderer, als der Mann im Sträßlingskittel, den Sie jetzt wiedersehen soll. Die erste Liebe eines jungen Mädchens nähert sich fast ausschließlich den Eltern, und keine Bindungsstrahl ist stark genug, um die Familiengestalt eines zurückgedrehten Gefangenem, auf denen auch das Lachthaus bereits keinen unverlebbaaren Stempel aufgedrückt hat, in eine strahlende Heldenzeichnung zu verwandeln. Meine Befürchtung darauf, es ist kein Wagnis, daß Sie mit dem Großvater dieser Begegnung untertreten.

Die letzten Ausführungen dieses seelenkundigen Doktors hatten überzeugender als alle vorangegangenen Überredungsversuche gewirkt; Holhoff machte wohl noch einige Einwendungen, aber es gelang kaum zu einem andern Bescheid, als um seiner Nachgiebigkeit den Schein der Schwäche zu nehmen. Als schließen sich verschiedene, hatte er das Direktor seines Vertrauens, daß er Gernsdorff noch heute persönlich einladen würde, sich durch den Augenblick von der Wirkung seines operativen Einflusses zu überzeugen.

Aber der kleine Doktor betrachtete seine Mission damit als noch nicht erfüllt. Auf Grund einer Erlaubnis, die ihrer Direktor Holt-

Der unglückliche Schüle wollte Selbstmord verüben, wurde aber davon verhindert. Bemerkenswert ist, daß die kleine Tochter Steiners, als ihr Vater fortging, zu ihm sagte: "Papa, geh nicht zur Jagd, es geschieht ein Unglück."

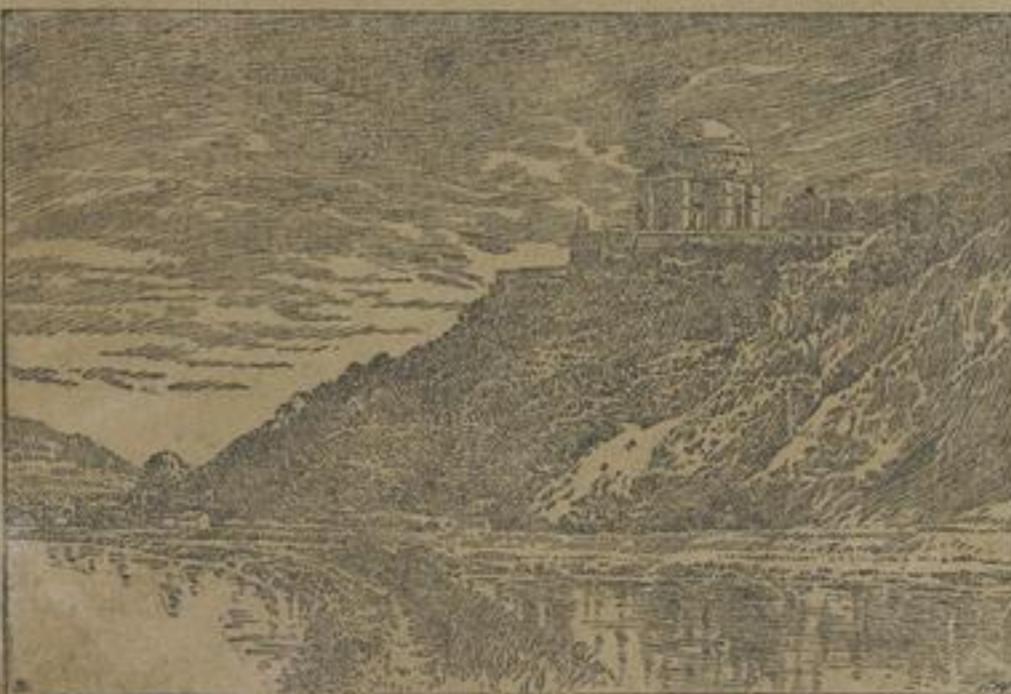
Abd ul Hamids Werkachen. Der Gesamtkönig aus dem Verlust der Werkachen des früheren Sultans Abd ul Hamid beläuft sich auf 6 980 902 Franken.

Bombenexplosion in einem öffentlichen Vergnügungstheater. Im Wintergarten in Lübeck, einem hauptsächlich vom Arbeiterschichten der Industrie-Städte viel besuchten Varieté-Theater, ereignete sich abends gegen 11 Uhr, als der Saal während einer filmographischen Aufführung verdunkelt war,

in seinem Lokal Rennwetten abgeschlossen wurden. Außerdem das Urteil Rechtskrift erlangt hatte, eroberte der Polizeipräsident gegen B. die Klage auf Entziehung der Konzession, weil zu befürchten sei, daß er sein Gewerbe auch in Zukunft zum Missbrauch des verbotenen Spiels missbrauchen werde. Der Bezirksausschuss erkannte auch auf Entziehung der Konzession und bestrafte es bei schriftlich. B. habe sich gefestigt, wie in seinem Lokal Wettspieler ausgespielt worden seien. Vor dem Oberwalzungsgesetz hob B. vorher, er habe niemals angenommen, daß Rennwetten zum Glücksspiel gehörten. Das Oberwalzungsgesetz hob auch die Borettschule auf und erkannte auf Abwendung der vom Polizeipräsidenten erhobenen Klage auf Entziehung der Konzession, indem u. a. ausgeschaut wurde, unbedenklich sei davon auszugehen, daß Rennwetten zum Glücksspiel gehören; es sieht aber nicht so.

Revolver hinter das Ohr und holt ab. Die Kugel dringt dem Mann direkt ins Gehirn und führt nach wenigen Minuten den Tod herbei. Samain, sein Bruder und die anderen drei Begleiter konnten verhaftet werden. Einer von ihnen, namens Martin, gibt zu, geschossen zu haben, will aber in die Lektüre getreten haben. Die beiden andern Berghalter heißen Gens und Ohst. Der Vorfall beweist, daß die Leiter der "Lorraine sportive" auch nach der gerichtlichen Auflösung dieses angeblichen Sportvereins ihren Bestimmungen trotz geblieben, ja von bloßen Widergesetzteien gegen polizeiliche Maßnahmen zu gemeinsam Neuschaffung fortgeschritten sind. Hier Samain ist nach seiner gerichtlichen Bestrafung von gewissen nationalistischen Freunden freik. Beihaltung so getötet worden, daß der tödliche Raum ihm offenbar zu Kopfe getrieben ist. Der traurige Vorfall zeigt, was Geistes die Geistes sind, mit denen dieser jugendliche Heißsporn sich umgeben hat, und die er in einem neuen Verein, "das junge Lothringen" vereint. Ganz Reck ist wegen der Blutlust in größter Anregung. Man hört allgemein dem Gedanken Ausdruck verliehen, daß die Gebrüder Samain ihren vielen Freitätigkeiten der letzten Monate die Krone aufgezeigt haben. Die behördliche Untersuchung wird mit großem Interesse verfolgt. Der Tatstand ist so weit aufgeklärt, daß die beiden Brüder Samain mit drei Gefängnisstrafen in einem Café Streit mit einem älteren Börner bekamen, weil sie Meinungsverschiedenheiten über die Frage hatten, wie man Gräber schmücken sollte. Als der Börner das Lokal verließ, folgten die fünf. Wahrscheinlich verließ der ältere Samain dem Mann einen Schlag ins Gesicht, den dieser aus Angst vor der Überzahl nicht erwiderte. Da kam aus einem nahen Bierlokal (es war 2½ Uhr nachts) der Unteroffizier Maich in Böhl mit einem Herrn und zwei Damen. Maich wollte dem bedrangten Börner beibringen. Es kam zum Handgemenge zwischen diesen und dem älteren Samain, in dessen Verlauf dem Hobelkisten eine Kugel von hinten in den Kopf getroffen wurde. Er fiel sofort tot hin. Die fünf Gebrüder ließen ihn liegen und ergreiften die Flucht. Als zehn Minuten später der Polizeikommissar in der Wohnung der Samains erschien, hatten diese die Kleider ausgesogen und stellten sich schlafend. Ein Zeuge hatte behauptet, der jüngere Samain im grauen Mantel habe den Schuß abgegeben. Als die beiden mit dem Kommissar mitgingen, hatte er einen schwarzen Mantel an. Es gibt zu, vorher einen grauen getragen zu haben. Bei dem verhafteten Martin, der jetzt behauptet, geschossen zu haben, wurde auch ein Revolver gefunden. Man hofft, bald Licht in die Sache zu bekommen, der die Presse Elsass-Lothringens eine gewisse politische Bedeutung zuspricht.

## Das künftige Bismarck-Nationaldenkmal am Rhein.



Der Antrag für das Bismarck-Nationaldenkmal, das bekanntlich auf der Eliseninsel bei Bingerbrück am Rhein errichtet werden soll, hat bestanden, bei Aufführung des Denkmals auf dem Gelände des Kreises Bingen-Wittlich (Düsseldorf) und des Kreises Wittlich Hugo Ledermann (Berlin) zugrunde zu legen. Preußischer Kreis, der Erbauer der Freiheitsmugst-Brücke in Bremen und anderer preußischer Bauwerke, hat seinezeit auch bei dem Wettbewerb für das Bismarckdenkmal in Leipzig den ersten Preis erhalten, die Ausführung wurde ihm aber nicht übertragen. Der Architekt Bismarck bat der

ausgewählte deutsche Architekt durch zahlreiche Bismarckstürme gefeuert, die sich in verschiedenen Teilen Deutschlands erheben. Die mächtige Kuppelhalle, mit dem Kreis der Elisenhöhe sinden will, wird ein Standbild des Altersdorffs von dem Berliner Professor Hugo Ledermann umgesetzt, der uns im Hamburger Bismarckdenkmal wohl das südlichste bisher errichtete Monument des großen Staatsmannen gezeichnet hat. Es ist also zu erwarten, daß das Denkmal am Rhein eine höchst würdige Ehreng Bismarcks werden wird.

dah. B. gewußt hatte. Rennwetten gehören zum Glücksspiel. Unter Glücksspiel wird ein Spiel verstanden, bei dem der Ausfall allein oder hauptsächlich vom Zufall abhängt und der Gegenstand des Gewinnes oder Verlustes einen Verdienstwert darstellt.

**Abn.** Die Strafammer verurteilte den Bimmerfelder F. zu 15 Monaten Gefängnis. F. hatte Stellungen in allerlei Hotels in Paris, London, Antwerpen und Köln. Überall stand er mittels Nachschüssen den Reisenden Schieß aus dem Gedächtnis und ließ sie Stempel mit deren Namenszeichen ansetzen. Auf die Blankoformulare setzte er dann die Stempel und zog die Stempelzüge mit Linie nach. F. wurde auf die Bettungsnutzung hin, daß der American Compagnie Scheit gestohlen worden, auf die Veranlassung des Stempelfabrikanten Alvaro in Köln bei diesem verhaftet.

## Ermordung eines Soldaten in Metz.

Ein ruchloses Verbrechen ist in der Nacht zum 11. d. Mts. in der Hauptstraße von Metz verübt worden. Der Hoboist Maich vom 130. Infanterie-Regiment geriet mit Alex Samain, dem Vorstehenden des früheren (jetzt aufgelösten Vereins) "Lorraine sportive" in Streit. Einer der vier Gefährten, die sich in Samains Begleitung befanden, ging von hinten her an den Hoboisten heran, hielt ihm einen

Domäne lag eine Notwendigkeit vor. Herr Doctor, die mich einfach zwang, meine Pflicht zu erfüllen; heute aber vermöge ich von einer solchen Notwendigkeit nichts zu erfüllen.

"Ach ja — es ist natürlich ganz und gar Ihre Sache, wie Sie darüber denken, und es wird niemand einfallen, Sie zu zwingen. Aber ich gestehe Ihnen offen, daß Sie mich durch Ihre Weigerung in eine recht fatale Lage bringen."

"Sie, Herr Doctor? Und inwiefern?"

"Ich habe mich Herrn Holhoff gegenüber dafür verbürgt, daß Sie kommen werden."

Eine solche Bürde hätten Sie nicht übernehmen sollen, und es geht mich ein wenig in Erstaunen, daß Sie's geben. Hatte ich denn nicht auf das eindringlichste gebeten, daß mein Anteil an Ihrer Behandlung dem Fräulein Holhoff für immer ein Geheimnis bleibe? Wie könnte von einem jungen Geheimnis noch länger die Rede sein, wenn man mich jetzt zu ihr führt?"

"Ah, wenn es nur das ist! Unser Patientin weiß sehr gut, wenn sie die Erhaltung ihres Augenlichtes zu danken hat."

Gernsdorffs Brauen zogen sich zusammen. Mit kaum verhaltenem Unwillen sagte er:

"Man glaubte also, meine Wünsche nicht weiter berücksichtigen zu müssen? Nun, ein Mensch in meiner Lage hat wohl sein Recht, sich darüber zu beschweren."

"Doch, Sie hatten das allerbeste Recht dazu, wenn einer von uns den Berater gemacht hätte. Aber das ist nicht der Fall gewesen. Fräulein Holhoff hat Sie eben erkannt und zwar mit aller Bestimmtheit."

In ungläubigem Erstaunen blickte der Gejagte auf. "Unmöglich! Als ich vor ihr stand, war sie nahezu blind, und Sie wissen, daß ich während meines Verweins im Krankenzimmer kein Wort gesprochen habe."

"So ist es, und doch werden Sie sich entschließen müssen, mir Glauben zu schenken. Sie hatten die Tür noch kaum hinter sich geschlossen, da riefte mir Fräulein Holhoff lächelnd Ihren Namen. Und wenn wir alle geschworen hätten, daß Sie im Fettum gewesen sei, es würde uns doch nicht gelungen sein, Ihre Übergabe zu erschüttern."

Der kleine Doctor schwieg erwartungsvoll, aber er hatte unsont auf eine Antwort. Gernsdorff arbeitete vielmehr mit verdoppelter Einfüllung weiter, und er hatte den Kopf so weit zur Seite gewendet, daß es dem Anstaltsarzt unmöglich war, in seinem Gesicht zu lesen. Wohl aber Abel mußte sich schließen, darum endlich entschließen, selbst das Schweigen zu brechen.

"Ach? Da Sie erfahren haben, daß uns kein Vorwurf trifft und daß es für die junge Dame keine Überraschung bedeutet würde, Sie bei sich zu sehen, wollen Sie auch jetzt auf Ihrer Weigerung beharren?"

"Sagt erst recht, Herr Doctor! Und Sie werden es verstehen, wenn Sie die Selbstüberwindung haben wollten, sich ein wenig in meine Lage zu versetzen. Ich hatte die gute, Fräulein Holhoff zu kennen, ehe ich der Stolzgänger ihres Baisers wurde, und sie kann darum unmöglich den Wunsch haben, mich unter jolchen Umständen wiederzusehen."

zu 2. (Fortsetzung folgt.)

## Gerichtshalle.

Bei Berlin. Das Oberverwaltungsgericht hatte sich mit der Frage zu beschäftigen, was zum Glücksspiel zu rechnen sei. Der Hoboist Maich vom 130. Infanterie-Regiment geriet mit Alex Samain, dem Vorstehenden des früheren (jetzt aufgelösten Vereins) "Lorraine sportive" in Streit.

"Ich bin gelommen, weil ich Sie darum vorbereiten möchte, daß Sie heute noch den Direktor Holhoff bei sich sehen werden. Noch hat der Erfolg Ihrer missachtung ausgeschätzten Operation alle Erwartungen übertroffen, und die Rückbildung des frustrierten Fräuleins ist bis jetzt eine normale gewesen; aber Sie begreifen, daß sowohl die Patientin, wie Ihr deutscher Vater den Wunsch haben, die ersten Lachsalze auch von Ihnen bestätigt zu hören. Natürlich werden Sie folgendem Wunsch ohne weiteres willfahren — nicht wahr?"

Aber der Gefangene, der seine mechanische Sträßlingsarbeit kaum auf eine halbe Minute unterbrochen hatte, erwiederte ruhig:

"Nein! Und Sie werden mich zu Dank verpflichten, wenn Sie den Direktor in meinem Namen bitten, nicht auf seinem Verlangen zu bestehen."

Doktor Stründer, der trotz seines ehrlichen Herzens zu Seiten auch ein wenig Schauspielerei nicht verknappete, steckte sich sehr erstaunt:

"Wie? Sie könnten eine so geringfügige Gesäßigkeit verweigern, nachdem Sie doch unbedenklich bereit waren, hundertmal Gedanken und Schwerter zu tun?"

# Georg Horn, Mechaniker, Bretnig,

empfiehlt zum WEIHNACHTSFESTE sein reichhaltiges Lager in:

Herrnen u. Damenfahrrädern und alle Ausstattungslüste, Laternen, Luftpumpen, Radlade, Chamoisen usw.

Nähmaschinen in allen Systemen, Näh- und Schneidlampen, Trittschlitten usw.

Dampfwaschmaschine System Kraus, Holzwäschemaschinen, Waschmaschinen aller Art, Spülbadewannen, Brausebadewannen mit Dusche, Wärmeöfen in allen Sorten von 2,00—7,50, Leibwärmern, Bringenmaschinen in allen Größen.

Barometer, Thermometer, Zählzähler, Ferngläser usw. Brillen und Klemmer in Nickel, Double u. Gold, Einzelne Gläser, Brillen- und Klemmer-Etuis, Schuhbrillen usw. Elektrische Taschenlampen von 1 M. bis 8 M., Elektrische Klingelanlagen, Clemente, Kontakt, Schalter usw. Elektrische Beleuchtungslörper, Zugpendel, Perlenstrangen usw. Phonographen und Grammophone (trichterlos!).

Schallplatten von 1,25—3,50, Walzen, Schalldosen, Grammophontüte.

Große Auswahl in Nickel, Porzellan- und Glaswaren.

Alle Wirtschaftsartikel als: Küchenmesser, Reibmaschinen, Fleischbeschaffmaschinen, Messergrasmaschinen, Wandklopfzähler, Brechbecken mit und ohne Einlage, Alle Sorten Messer und Gabeln, Speise- und Kaffeeklößchen in Zinn, Aluminium, Britannia und Silber,

Gefügelscheren, Plättiglocken in Messing und Nickel, Spiritus- und elektrische Plättiglocken, Plättiglocken, Einlechapparate usw.

Schlüsselhebe blank und vernickelt, von 1 M. an, Mundharmonicas von 10 Pf. bis 3 M.

Würstchen, Würstchen und Scheiben, Würzentrifugen, Emaille-Hauszimmertüren und -Schilder jeder Art.

  
Aussehen ohne Kaufzwang gern gestattet.

## Öffentlicher Familienabend

am 1. Weihnachtstag abends 7 Uhr im Gasthof zum deutschen Hause.

Zur Aufführung gelangen die beiden Theaterstücke:

Deutsche Weihnacht vor tausend Jahren

und Christfest bei St. Peter.

Zu diesem Abend lädt die gesamte Gemeinde, insbesondere die Freunde und Söhne unseres Vereins herzlich ein:

Der ev.-luther. Jungfrauenverein Bretnig.  
Pfarrer Krämer und Frau.

## Schützenhaus.

Morgen Sonntag

öffentliche Ballmusik.

Es lädt freundlich ein

Georg Hartmann.

Gasthof zur goldenen Sonne.

Morgen Sonntag

Große öffentliche Ballmusik.

Hierzu lädt ergebenst ein

Richard Grosse.

**Pelzwarenlager** Sein grosses Lager  
in Stolas, Muffen, Mützen  
in allen Fellarten  
zu billigsten Preisen und in solider Ausführung

empfiehlt

**Josef Wagner**, Kürschnermeister, Grossröhrsdorf.

**Die Rabatt-Auszahlung**

erfolgt bis mit 24. Dezember d. J. in den üblichen Geschäftsstunden gegen Rückgabe der Rabattmarken.

An Kinder erfolgt keine Auszahlung.

Bohle wie in diesem Jahre auch im nächsten Jahre wiederum

10 Prozent.

Hochachtungsvoll  
Robert Edwin Weber,  
Grossröhrsdorf, Schulstraße 273.

Schweren Herzens mache ich allen die traurige Mitteilung, daß meine gute, liebe Gattin, unsere Tochter, Schwester, Schwiegertochter und Tante

**Frau Frieda Concordia Seidel**  
geb. Fichte

heute morgen 10 Uhr im 30. Lebensjahr nach kurzen, aber schweren Leiden sanft verschieden ist.

Radeberg und Bretnig, den 15. Dezember 1911.

Die Beerdigung findet Montag den 18. Dezember nachm. 1/4 Uhr vom Trauerhause Radeberg, Dresdnerstraße 1 aus statt.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest empfiehlt die ehemals prämierte Honigfuchen- und Lebkuchenfabrik von Oswald Köhler sen.

Ihre Lebk- und Honigfuchen in nur guter, frischer, altdänischer Art.

Weihnachts-Präsentkisten von 3 Mf. 50 Pf. an.

Gleichzeitig Woche auf meine neue Auswahl in Christbaumbehang aus Marzipan, Schokolade, Tee, Likör und Biskuit aufmerksam. Neueste Neuerungen in Schokoladen-Fantaisie-Packungen von 10—50 Pf.

Einer geneigten Beachtung entgegensteht, zeichnet Hochachtungsvoll

Oswald Köhler sen.,  
Bulaustr. 1, Fernsprecher 6

## Vermessungs-Arbeiten

lieiert schnell und billig  
Richard Kurth, gepr. und verpf. Feldmesser,  
Putznik i. S. Fernsprecher 91.  
Jeden Montag persönlich anwesend in Bretnig  
Restaurant „Gute Quelle“. Bestellungen werden jederzeit daselbst entgegengenommen.

**Christbaumständere**, mit und ohne Musik, von 1—30 Mf.

empfiehlt Georg Horn, Mechaniker.

Montag abend 1/2 Uhr Turnratssitzung im Gasthof zur goldenen Sonne. D. B.

Taschen-Feuerzeuge a Std. 35 bis 130 Pf. sind zu haben in Seifers Eisenhandlung, Grossröhrsdorf.

## Treiberinnen,

Schreierinnen u. Näherinnen werden gesucht von E. O. Boden & Söhne, Grossröhrsdorf.

Das Vermessungsbüro in Großröhrsdorf Nr. 105 I (Kino) halte zur billigsten Ausführung aller Geometer-Arbeiten bestens empfohlen.

Bernhard und Rudolf Renisch, gepr. und verpf. Feldmesser.

Frisch geschnittene schöne

**Christbäume** 2 empfiehlt Emil Koch.

Hierzu 3 Beilagen.

## 20 Mark Belohnung

erhält derjenige, welcher unbedingt Fischen und Schädigen der Wildschauflung in dem Dorfbach und der Röder detail nachweist, daß die betreffende Person gerichtet werden kann. Eltern haften für ihre Kinder.

Gaußwalde, den 15. Dezember 1911.

Der Vater.

Anmeldungen zum Deutschen Radfahrerbund nimmt jederzeit entgegen Georg Horn, Mechaniker,

Sprechapparate, Platten hält in großer Auswahl am Lager Alwin Seifert, Großröhrsdorf, Alte Handlung.

Hufstiefe und damentypische Gummischuhe in großer Auswahl empfiehlt Max Büttrich.

# Illustriertes Unterhaltungsblatt

Zeitungsbüll für das deutsche Haus.

## Käthe Holdermann.

Erzählung von M. Obermaier  
(Fortsetzung.) (Nachdr. verbot.)

„Aber liebstes Käthe! Hier siehst Du wie Sie aussieht, während man Da draußen huldigt — Den Tränen? — Heute? mag der Kind's Freuden aus?“

„Sie hab die Augen, bösend und lächelnd pausch. „Weia, ich weiß nicht, ob ich glücklich bin oder unglücklich.“

Am andern Morgen früh — Meta war noch beim Aufleiden — meidete das Mädchen Bräutlein Holdermann. Meta erdrückt. In den ersten Morgenstunden war Käthe stets mit Zante Malwine beschäftigt. War etwas voriert? Nach öffnete sie selbst die Tür. Käthe stand draußen — jetzt blau im Kleid. Käthe — was ist geschehen?

„Erwin — ist tot! Gestern abend — um dieselbe Zeit, als ich den Gelöbnig spielte — Der arme, liebe Junge! Und mein Vater! Erwin war sein Abott, sein höchster Stolz — es bricht ihm das Herz!“

„Wirst Du jetzt nach Hause fahren?“

„Ich weiß nicht, was ich tun soll. Ich habe bloß ein Telegramm bekommen und seine Aufforderung zu kommen darin. Aber ich möchte

ibus fogern noch einmal leben. — Schon als ich fortging, zog es mich noch einmal zu ihm — wie eine Abnug.“

„Warte, bis ein Brief kommt. Es kommt sicher heute noch einer.“

Aber kein Brief kam. Erst am folgenden Tage schrieb Lisbeth. Käthe mögliche lieber nicht kommen. Ihr Vater sei ganz gebrochen. Er habe mit Erwin in die Reisenz reisen wollen, um sein Talent prüfen zu lassen. Einen Tag vor der Abreise sei Erwin an Lungenerkrankung erkrankt. Er habe hohes Fieber bekommen und sei gleich sehr elend geworden. Der Arzt habe gesagt, der Junge sei total ruiniert von dem unverantwortlichen Spielen. Immerfort habe er nur von der Beige gesprochen. Wie schön Käthe spielt — das seien seine letzten Worte gewesen. Dann sei Herauswärts eingetreten. Käthe zeigte Meta den Brief. Große Tränen rannen ihr über die Wangen. „Der arme, arme Vater.“

„Und doch wäre die Enttäuschung vielleicht noch härter für ihn gewesen, wenn er gehört hätte, daß Dein Bruder kein Talent habe.“

„Es ist möglich.“ Käthe nahm den Brief und faltete ihn mechanisch zusammen, dabei fiel ihr Blick auf einige an den Rand gekriech-



Mädchen aus dem Mühlbachtal. Nach dem Gemälde von W. Hasemann.

bene Worte, die sie beim ersten Besuch überreichen half. „Ich bin sehr glücklich über Helmutts Anstellung“, stand da. „Unsere Hochzeit wird noch in diesem Winter stattfinden, dann kommt Du aber, liebes Kärtterle, trog der Trauer, wir feiern ja nur im engsten Kreise. Paul will sich übrigens mit Marienchen Elfrich verloben.“ Käthe zeigte Meta die Zeilen. „Ich wußte noch gar nichts davon“, sagte sie mit schwachem Versuch, zu lächeln. „Dann würde ich Deinem Bruder schon gratuliert haben.“

Meta las kopfschüttelnd. „Die Sache muß noch sehr neu sein“, meinte sie dann, „denn auch ich weiß noch nichts davon. Lisbeth erfuhr dergleichen früher durch ihren Vater.“ Metawürdig, dachte sie, nachdem Käthe gegangen war, warum sagte er mir nichts davon? Er kam überhaupt jetzt so selten und war oft so eigenartig, zerstreut, gespannen lustig und dann wieder beinahe finster. Ich werde mal mit ihm sprechen. Nur

#### Die Einführung der Italiener vor Tripolis.

Unsere Spezialkorrektur gibt einen Situationsplan des interessanten Kampfes, die sich zwischen den Italienern und Türken um den Besitz der Stadt Tripolis entsponnen haben. Die Italiener hatten sofort nach der Besetzung und Landung die von den türkischen Truppen verlassene Stadt und Läufe Tripolis widerstandlos besetzt und hatten die Außenfront durch eine Verteidigungslinie und durch Lauf-

„Du kommst zu mir, weil Du nicht zu mir kommst.“ sagte sie mit leisem Vorwurf, „weil ich vordem durch eine dritte Person erfahren mußte, daß Deine definitive Anstellung bestehet. Oder ist es etwa gar nicht wahr?“

„Ja, es ist wahr.“

„Das sagst Du mit einem Gesicht und in einem Ton, als ob es sich um Dein Todesurteil handelte.“

Er lächelte matt. „Wer weiß, ob ich dem nicht ruhiger entgegenzugeben würde.“

„Helmut, ich bitte Dich, was ist denn geschehen?“ Er schroden trat sie dicht neben ihn und legte den Arm auf die Lehne des Sessels.

„Geschehen ist eigentlich nichts. Pfarrer Edmann schreibt mir, daß er in den Ruhestand zu treten gedenkt, daß ich bereits für seine Nachfolge in Aussicht genommen bin und daß ich



Türkische Batterien vor Tripolis.



gräben miteinander verbunden. Von hier aus hatten sie sich nach den Forts B und C vorgedrungen und das Vordringen ins Innere des Landes begonnen. Hierbei stießen sie aber auf heftigen Widerstand seitens der türkischen Truppen, denen die Einwohner auf Seite standen. Sie verloren nach ersten Kämpfen, bei denen eine Abteilung Bergagliert von den Arabern vollständig aufgerichtet wurde, nicht nur sämtliche Angreifsorte, sondern mussten sich über die innere Vorpostenlinie nach der Stadt Tripolis zurückziehen, wo sie von den Türken und Arabern eingeschlossen wurden. Italien hat nun versucht, eine größere Truppenmacht in Tripolis zu landen, um der heftigen Araber- und Turkischen Seite zu werden, die mit immer größerer Energie und Rücksichtslosigkeit die italienischen Stellungen bedrohen.

entzschlossen nahm sie Hut und Jacke und ging seiner Wohnung zu.

Helmut Altenberger saß in seiner Studierstube am Schreibtisch. Ein angefangener Brief lag vor ihm. Seine Hände zitterten nervös, während er schrieb, sein Blick irrte immer wieder von dem weißen Bogen ab, hierhin dorthin, zum Fenster hinaus. Dann legte er, tief aufseufzend, die Feder nieder und las das Geschriebene durch und zerriss es wieder in viele kleine Schnitzel, und nahm einen neuen Bogen. Auf einmal sprang er auf und ging mit auf dem Rücken verschränkten Armen unruhigen Schrittes durch das hohe, stillvoll eingerichtete Zimmer. Ein leises Klopfen an der Tür. Helmut ließ sich in einen Stuhl fallen. Meta trat ein. Er sah ihr nur halb ins Gesicht, während er sie begrüßte. Seine Augen hatten einen fast unsichtbaren Blick bekommen.

meine Bewerbung beim Konsistorium eingehen soll.“

„Und?“

„Und — und — daß nunmehr meiner Verbindung mit Lisbeth nichts mehr im Wege steht. Lisbeth schreibt auch einen überschwenglichen Brief, ich wollte ihn eben beantworten.“ Er brach ab und starrte vor sich nieder. Auch Meta schwieg und betrachtete forschend sein Gesicht von der Seite. Ein Zug tiefer, seelischen Schmerzes lag um seinen Mund.

„Helmut,“ sie vernahm leicht seine Stimme, „Du liebst Käthe?“

Er fuhr beinahe heftig herum. „Wie magst Du das so aussprechen, als ob es selbstverständlich wäre, was ich komme zu denken wage?“

„Warum wagst Du es nicht zu denken?“

„Wie kannst Du fragen, Meta?! Weil ich damit mein

Namenswort brachte, weil ich damit Blüte und Leben eines neuen, besseren Geschöpfes zerstörte, das mit grenzenloser Liebe an mir hängt. Meta!" rief er auf, "das eben ist das Furchtbare, was ich selber nicht an mir begreife, daß ich trotz meiner Leidenschaft für Stäthe von Lisbeth nicht lassen mag. Ich bin im unteren über meine eigenen Gefühle, ich weiß nicht mehr, was ich will, was ich soll, nur das weiß ich, daß eine Verbindung mit Lisbeth jetzt Lüge und Betrug wäre. Ich habe schon lange mit mir gekämpft, schon damals in Ellerweiden stand's an, ich wußte mir's selbst kaum einzugehen, darum wußte ich auch gegen Dich, aber nun Du alles weißt, Meta, mußt' mir, Du hast ein klares Urteil, was soll ich jetzt tun?"

Er hatte die vor ihm Stehende an beiden Handgelenken umgriffen und sah sie mit strohen, flehenden Augen an, ihr harter, ziel- und selbstbewusster Bruder, er erschütterte sie mehr, als sie zu gestehen wagte.

"Sei offen und wahr," sagte sie schläfrig, "gegen Dich selbst gegen Lisbeth und dann gegen Stäthe, das ist alles, was ich Dir sagen kann. Schreibe Lisbeth die Wahrheit, gerade, weil sie Dich liebt, wird sie Dich auch verstehen. Die Liebe versteht und glaubt und duldet alles. Noch besser wäre es ja, wenn Du ihr alles sagen könnetst."

"Nein!" wehrte er ab. "Ich könnte sie jetzt nicht leben, schon der Gedanke, nächstens nach Ellerweiden zu müssen, maritiert mich."

"Willst Du Dich unter diesen Umständen wirklich um die Stelle bewerben?"

"Selbstredend nicht. Aber eben deshalb muß ich mit Professor Edmann beratliche Rücksprache nehmen. Meta," fragte er plötzlich lebhafter, "wer war die dritte Person, durch die Du die Sache erfuhrst?"

"Stäthe war's. Lisbeth hat ihr davon geschrieben."

"Und war sie ganz ruhig, merktest Du feinerlei Erregung an ihr?"

"Stäthe liebt Dich, Helmut. Ich halte es überhaupt für eine Notwendigkeit, daß Ihr Euch lieben müßt. — Aber Stäthe ist Künstlerin, vergiß das nicht. Sie sieht am Anfang einer künstlerischen Laufbahn, die die meinige nie in den Schatten stellen wird. Ich bin weit entfernt davon, neidisch zu sein, im Gegenteil, ich habe das Gefühl einer Art geistiger Mutterlichkeit, und es beglückt mich. Aber bedenke, daß sie alles, was sie in schwerem Kampf errungen hat, opfern müßte, wenn sie die Deine würde."

"Ich weiß es. Und darum würde es mir auch um ihre willen fast wie ein Kreuz erscheinen, wenn ich sie aus ihrer selbstgewählten Lebensbahn rüße. Aber ich sage mir auch: Wenn sie mich wirklich liebt — und eines halben Gefühls ist Stäthe nicht fähig."

"Du darfst nicht den gewöhnlichen Maßstab an sie legen, Helmut. Wenn das Weib in ihr liegt, so muß zweot ihre Kunst Schißbruch leiden, denn ein Weib wird schwach, wenn es liebt. Ist Stäthe aber die geborene, begnadete Künstlerin, dann — aber sie selbst wird entscheiden. Ich wiederhole Dir nur: Sei zuerst wahr gegen Dich,inde zu inneren Klarheit zu kommen und dann sei offen gegen Lisbeth und Stäthe. Lebe wohl, Helmut."

Das große, öffentliche Konzert, das erste, das Stäthe geben sollte, war um jedes Wochen verschoben worden. Stäthe bedurfte der Erholung. Der Rücktritt nach dem roitloren Lernen und leben läßt einsetzen zu wollen. Dazu kam der plötzliche Tod des Bruders. Der Brief, den Stäthe an ihre Eltern geschrieben hatte, war unbeantwortet geblieben. Sie war oft geradezu interessiert. Meta schwankte zwischen Furcht und Hoffnung. Sie wußte, es würde ein Erwachsen aus diesem apathischen Zustande kommen, aber welcher Art würde es sein?

So kam der bedeutungsvolle Tag doch allmählich näher heran. Tante Malvine freute sich auf den Abend wie ein Kind, und bedauerte nur, daß sie dem Konzert nicht beimessen konnte, ihr leidender Zustand gestattete es nicht, aber sie malte sich alles so schön aus, so ähnlich, wie es Meta vor Jahren erlebt hatte. Damals war sie dabei gewesen und hatte sich mit an dem Kubus der Richte gesonnt. Sie war ihr Leben lang eine begeisternte Anhängerin der Musik gewesen. Nun lag schon das zweite flügige Voglein aus ihrem Nest heraus. Das erfüllte sie noch in ihrem gebrechlichen Alter mit glücklichem Stolz. Nur das wollte ihr gar nicht in den Sinn, daß Stäthe das schmucklose weiße Kleid wieder anziehen wollte. Sie hatte ihr eine duflige, rosa Seidenrobe machen lassen, an einem solchen Abend müsse die Trauer einmal austrittreten, meinte sie.

Stäthe war diesmal im Gegenfaz zu jenem ersten Abend sehr aufgeregt. Sie wußte selbst nicht recht warum. Meta hatte ihr gesagt, Helmut sei nach Ellerweiden gefahren. Also

würde er nicht im Konzert sein. Sie empfand es fast als eine Erleichterung — und dennoch. — Um ihrer Erregung Herr zu werden, machte sie nach Tisch einen Spaziergang durch den Park. Es war ihr altbewohntes Mittel, die einfame Natur aufzutun, wenn sie aufgeregzt war. Und wirklich war sie ruhiger, als sie beim kam. In ihrem Zimmer fand sie einen Brief. Sie kannte die handschriftliche Stimme, die einfame Natur wußte sie stammten, diese strohen, klaren Schriftzüge. Mit zitternden Händen erbrach sie den Brief. Blöße und Röte wechselten auf ihrem Gesicht während sie las. Er gestand ihr seine Liebe, er wußte um sie, er hat sie, die Seine zu werden, sein Weib! Eine berausende Seligkeit durchströmte ihr Herz.

Sie preßte den Brief an sich, an ihre Lippen und las ihn immer wieder und wieder. Von einem Opfer schrieb er, das sie ihm bringen müsse — war's denn ein Opfer für sie? Sie überlegte es nicht. Nur der eine Gedanke beherrschte sie ganz — er liebt mich. Was braucht sie außerdem noch — gab er ihr nicht alles mit seiner Liebe? Nach griff sie nach einem Briefbogen und schrieb darauf: Ich bin Dein. Heute abend sag mich meiner Kunst Ade sagen. Alles andere las uns mundlich befrechen. Deine Stäthe. — Dann steckte sie den Bogen in einen Umschlag und drückte ein Siegel darauf, die Adresse schrieb sie noch nicht. — Tante Malvine ließ zum Tee bitten. Dann wurde es Zeit, sich anzuleiden. Da hatte die alte Dame nicht recht, was das rosa Kleid nicht doch dem Tage angemessener? Warum sollte sie nicht? Aber als sie dann vor dem Spiegel trat, zuckte sie unwillkürlich zusammen. Das war nicht Stäthe Goldermann, die sie daraus antrieb. Das war nicht dieselbe, die kein anderes Ziel gesannt batte, als daß eine: eine Künstlerin der Kunst zu werden, die alles, auch das Elternhaus, davon gegeben hatte, um dies Ziel zu erreichen, die allen ängstigen Land verschmäht hatte von jeher, die nichts Anderes sein wollte, als eine freie, selbständige Persönlichkeit — das war ein Mädchen, das sich schämte, um zu gesallen, ein Mädchen, wie viele andere. — Sie schlug vor ihrem eigenen Spiegelbild die Augen nieder und langsam entkleidete sie sich wieder und zog doch das weiße Kleid an. — So trat sie in den Konzertsaal. Und da war auf einmal alle fiebereiche Aufregung verschwunden, eine fast feierliche Ruhe kam über sie und dann eine sieghaften Freude, als müßte sie heute eine Welt erobern, ja als läge sie ihr schon zu Füßen. Mit solcher begeisterten Hingabe hatte sie noch nie gespielt. Sie selbst fühlte, daß sie gut spielt, das lobt sie empor. Das erste Stück, das sie spielte, war eine Komposition von Professor Hammer: "Gedanken Klage". Mit überzeugender Wucht brachte sie den Schnitzer der italienischen Priorentochter zum Außerordent, die aber lieber untergehen, als sich beugen will, so hatte sie auch ihr Kunst gelebt, für sie gelitten, gefühlt, und nun war sie am Ziel.

Wie ein Siegesgesang, jubelnd und lautstark stieg der Schluss auf. Rauschender Beifall brach aus allen Enden des großen Konzertsaales hervor, sie nahm ihn diesmal hin, wie etwas Selbstverständliches, daß ihr gehörte. Wenn Helmut hier wäre, wenn er sie hören könnte! Die Schlusshymne war wieder der "Gesönig". Sie selbst batte sie nochmals ausgewählt zu Etwins Gedächtnis. Und der wehmütige Gedanke an ihn mischte sich in ihr Spiel hinein und machte es fast noch hinreichender als am ersten Male. Und in den leichten zitternden Akkorden mischte sich plötzlich ein anderer Laut, ein gewaltsam hervorbrechendes Schluchzen. — Wo kam es her? Alle Blicke wandten sich, fragend, suchend, auch Stäthes Augen jüchten. Dort hinten in der Loge bewegte sich der schwere, grüne Vorhang, jetzt ward er ein wenig verschoben, die Gestalt eines alten Mannes ward sichtbar, nur einen Augenblick, dann entfernte er sich, neugierigen Ganges, auf einen anderen gestützt, aber der andere war nicht sichtbar.

Stäthe war leichenbläß geworden. Noch starrte sie nach der Tür, die sich soeben geschlossen hatte — dann ein leiser Aufschrei: "Vater!"

Die Geige entglitt ihrer Hand, sie selbst rannte. Professor Hammer umfaßte ihre Hand, sie stützend und geleitete sie hinaus. Draußen empfing sie Meta und zog sie in ein kleines Zimmer, das den Künstlern als Erfrischungsraum diente, hier lag der Kantor Goldermann in einem Sessel ganz zusammengesunken, sein Haar war weiß geworden.

"Vater!" rief Stäthe und fuhrte auf ihn zu. "Vater!" Sie nahm seine Hand und drückte sie an die Lippen — er ließ es halb widerwillig geschehen.

"Es ist gut, es ist gut —" und wieder brachen die Tränen gewaltig hervor.

(Schluß folgt.)

51\*

## Rätsel

### 1. Wappensprud.



Man liest die Buchstaben auf dem Wappen zuerst in der Weise, wie sie von den weißen Ringen in den betreffenden Feldern angezeigt werden, also erst V mit einem weißen Ring, I (mit zwei weißen Ringen), E (mit drei weißen Ringen) usw. und dann, wie sie von den schwarzen Ringen angezeigt werden, also D (mit einem schwarzen Ring), V (mit zwei schwarzen Ringen), I (mit drei schwarzen Ringen) usw.

2. Rettungsätsel.

beginnen mit dem Worte Bezeichnungen aus obigen 30 Buchstaben und Silben in der Weise der vierjährige Wörter, daß die Schlußsilbe jedes Wortes mit der Anfangssilbe des folgenden Wortes übereinstimmt. Die Endsilbe des letzten Wortes also wie die noch zu lindenden 10 Wörter entsprechen folgenden Bezeichnungen: 1. statischer Dichter, 2. künstliche Tätigkeit, 3. Stadt in Spanien, 4. Göttin, 5. Blumen der alten Amerikaner, 6. Geist, 7. Straße in Genua, 8. indisches Epos, 9. Stadt am Japam, 10. Insel bei Ceylon, 11. See in Afrika.

Gemeinnütziges.

Gebrauchtes Malz vorzüglich. Das gut gewaschene und gereinigte, sodann blanchierte Malzstücke wird in gleichmäßige Fässer weich gebackt, sodann in kleine Stücke geschnitten. Aus einem Zünden Bitter, einem Löffel Salz, einer Stiele und einem Löffel Weißwein wird ein Löffel angemacht, der Gefrore darin und heraus in Vanierwein umgedreht und darüber noch umgedreht. Sodann wird es in Et und Sonnenlicht hängender und in heißen Zell gebastet.

**Holzöffel.** Nach dem Einlösen von Trüchten erscheinen die babel gebrachten Holzöffel über Quicke. Et dunkelgefarbt oder streifig, aber daß das Schneiden mit Säge und Seife diesem Herbststand abschlägt. Man lasse sie deshalb auf eine gute Quartilitat in Chloroform, schwere sie dann tüchtig ab und lege sie, damit der Eisengetrüch verschwindet, in dantes Scher, das man mehrere Mal erneuert. Schließlich werden die Käppel an der Enßl ge trodnet.

Bergoldungen auf Holz zentriert, mein mit Salzmaigern und  
Welt tauch mit Wasser nach. Bergoldungen, die durch Blaud ver-  
unreinigt sind, werden ebenso wie Brauntinte behandelt.

Lustige Ecke



## **Verfehlter Beruf.**

Professors sind abends zum Sommerfest gewesen, ohne daß die in glänzender Toilette überall vorgestufte Tochter Emilie die gewünschte Beachtung gefunden hätte. Am andern Morgen beim Kaffee erklärt die Frau Professor noch ganz erstaunt ihrem Gatten, einem Forschungstreisenden: „Na, weißt Du, Moritz, sieben Inseln hast Du entdeckt und nicht einmal einen Mann für Deine Tochter — ich danke für Deinen Betrug!“

### Am Ende des Monats.

„Wieviel Uhr haben Sie, Herr Studiojude?“  
„Aber Fräulein Lina, wie können Sie so indiscret fragen?“

Der idylle Baffisch.

... Wie ich wieder aussiehe! Alles lacht mich wegen meiner kindlichen Kleidung aus! ... Wenn das nicht anders wird, Mama — dann sage ich zu allen Leuten, Du seist meine Großmama!"

Gumpf und Lüd.

Dame (zu einer jungen Frau, mit der sie vertrautet): „Sie haben ja einen Arzt für Sie gebeten! — Wie finn Sie denn zufrieden?“  
Junge Frau: „Ach, schrecklich! So ein empfindlicher, nervöser Mensch! Bei jederscheinlichkeit,  
die es gibt, sieht  
er mir auf und  
davon.“

Многократ.

Arzt: „Und  
dann melden Sie  
Ihrem Herren Ge-  
mahl fleißig Eis-  
umschläge.“

„Dame: Von  
Himbeereis oder von  
Vanilleeis?“  
„Fürsorglich.  
„Warum macht

Du Deine Novellen  
immer so lustig?"  
„Damit die Leute  
sie zu Ende be-  
kommen, ehe sie ein-  
schlafen.“



### Ihre Auffassung.

Köchin (die schon viele Jahre in einem Hause ist, als der Sohn der Herrschaft zum ersten Male, als Einjähriger, sehr gut aussehend, nach Hause kommt): „Aber, junger Herr, müssen Sie eine gute Köchin als Braut haben!“

**Teud und Seelig: Neue Berliner Verlags-Werke, Zug, Krebs, Charlottenburg bei Berlin, Wilmersdorfer Str. 40. Beauftragt für die Reaktion der Neuen Berliner Presse. Anhalt. Was. Greif: Max Ufer, Charlottenburg, Wilmersdorfer Str. 40.**

# Georg Horn, Mechaniker, Bretnig

## Normal-Badewanne

SYSTEM „KRAUSS“

mit geschweißten Verbindungen und im fertigen Zustande silberglänzend, im Vollbade verzinkt, deshalb keine frühzeitig rostenden Löt-Nähte.



No.	für Kinder		für erwachsene Personen					
	000	00	0	1a	1	2a	2	3
Preise Mk.	11.—	12.—	20.—	22.—	24.—	25.—	27.—	30.—
mit Gasheizung			30.—	32.—	34.—	36.—	38.—	42.—
u. Dunstabzugsmantel			40.—	43.—	45.—	48.—	50.—	55.—
mit Spiritusgasheizung D. R. G. M.			38.—	40.—	42.—	44.—	46.—	50.—
u. Dunstabzugsmantel			48.—	51.—	53.—	56.—	58.—	63.—
Für alle Sorten: mit 2 Rädern, mehr			3.—	3.—	3.—	3.—	3.—	3.—
Schwitzeinrichtung mehr			22.—	23.—	24.—	25.—	25.—	26.—
Bodenlänge in cm	68	83	115	125	125	135	135	147
obere Länge in cm	95	110	157	166	166	176	176	188
größte lichte Breite in cm	43	44	63	64	70	64	72	73
hintere lichte Höhe in cm	29	29	40	40	44	40	44	44
für Personellänge in cm bis	90	120	160	170	170	180	180	190
Gewicht Kilo (kleine Abweichungen in Maßen) ca.	6	7	13	14	16	14,5	18	19,5
000—00 0—3      000—00 0—3	Verpackung Mk.	0,30	0,30	0,70	0,70	0,70	0,70	0,70
Innen u. auflackiert	nur Innen weiß lackiert							

Die Wanne mit Gasheizung liefert in ca. 40 Minuten ein Vollbad (90 Ltr. Wasser), mit 4.— L. mehr Mk. 4.— S.— mehr Gasverbrauch ca. 0,7 cbm. Der Gashahn soll mindestens eine 6 bis 8 mm weite Bohrung haben. Für das abtropfende Wasser ist eine Schale beigegeben. Zuerst wird die Wanne gefüllt und dann das Gas angezündet. Die Badewanne mit Spiritusgasheizung liefert in ca. 25 Minuten mit 1 Liter Spiritus (90 Vol.-%) ein Vollbad. Bitte verlangen Sie Gebrauchsanweisung.

Bitte beachten Sie Gewicht, Maße, Dauerhaftigkeit und die exakte, saubere Ausführung der Wannen.

Mit Abfluß-Ventil erhöht sich der Preis für Modell a um 3 Mk., für Modell b (mit Schlauchstützen) um 4 (Mk.).

a. Es ist besonders anzugeben, ob das Ventil am Fuß- oder Kopfende angebracht werden soll. Durch Unterlegen von Holzleisten kann man die Wanne höher stellen.



b

## Entleerapparat für Badewannen.

Preis ohne Schlauch 6 Mk.

Der Apparat wird am Stutzen a mit einem starren Schlauch versehen (möglichst Spiralschlauch), der bis in die Wanne hineinreichen muß. Hierauf wird der Apparat an den Wasserleitungshahn angesetzt und durch die Kette festgehängt. Dann läßt man das Leitungswasser einen Moment in die Wanne laufen, damit der Schlauch luftleer wird. Ist dies geschehen, so wird am Apparat (bei b) eine Viertel-Umdrehung vorgenommen, alsdann saugt die Wasserleitung, die geöffnet bleiben muß, die Wanne leer.

Erforderlicher Druck der Wasserleitung: 3 Atm.

Geeigneter Spiralschlauch in vorzüglicher Qualität per m 1,80 Mk.

Auszug I aus der Hauptliste.

# Wiegenbaßschaukel System „Krauss“

## Vorzüge:

Wenig Wasser! Wenig Raum!  
Schnelles Entleeren!  
Leichtes Transportieren!  
Grösste Dauerhaftigkeit!

D.R.G.M.



Stark. Wellenschlag m. zu Wasser



### Preise und Maße.

No.	1	2	3	cm
Bodenlänge	125	135	147	
obere Länge	166	176	188	"
für Personenlänge bis	170	180	190	
Gewicht	18	20	21,5	Kilo
Preis	34	36	38	Mk.
mit Schwitzeinrichtung	58	61	64	"
Verpackung	1	1	1	"
innen und außen lackiert	Mk. 8,- mehr.			
nur innen weiß lackiert	Mk. 5,-			

innen und außen lackiert Mk. 8,- mehr.

nur innen weiß lackiert Mk. 5,-



## Das Wellenbad



verschönert das trauliche Heim.

Diese Wellenbaßschaukel stellt das Vollkommenste dar, was auf diesem Gebiet jemals erzeugt worden ist. Sie ist die einzige, welche infolge des kreisförmigen Querschnittes mit 20 Lit. Wasser ein erquickendes Wellenbad bietet. Die Schaukelwalzen sind so eingerichtet, daß das Wasser von den Füßen bis zu den Schultern den Körper der Länge nach vollständig überströmt.

Die Badeapparate System „Krauss“ haben alle geschweißte Verbindungen und sind im Vollbade silberglänzend verzinkt, deshalb von grösster Dauerhaftigkeit. Das Wellenbad, welches 6 verschiedene Bäder in sich vereinigt, ist jeder Familie zu empfehlen.

### Preise und Maße der Wellenbaßschaukel System „Krauss“.

No. 1 Länge 147 cm, Höhe mit Walzen 90 cm, Breite 70 cm, für Körpergröße bis 175 cm, 42 Mk., mit Schwitzeinrichtung 66 Mk.

No. 2 " 155 cm, " 95 cm, " 73 cm, " 190 cm, 46 Mk., " 71 Mk.

Innen und außen lackiert Mk. 10,- mehr. 6,-

nur innen weiß lackiert .

No. 1 wiegt 21 kg, No. 2 23 kg. Wenn bei Bestellung die Nr. nicht angegeben ist, so wird immer die gangbarste Nr. 1 geliefert.

Der Dampferzeuger mit Spiritusheizung kostet 10 M., die Schwitzdecke zu No. 1 14 Mk., zu No. 2 15 M., Verpackung der Wanne 1 M.

Kleine Abweichungen in Maßen und Gewichten sind vorbehalten.



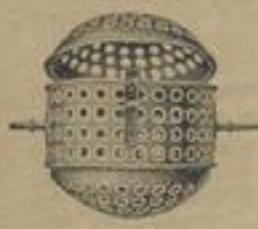
Aufbewahrung.

Transport.



## Waschmaschine System „Krauss“

Durch mehrere D. R. G. M. vor Nachahmung geschützt.



### Vorzüge der Siebtrommel.

Die Trommel bewegt sich um Querachse, wodurch eine viel gründlichere Waschwerkstatt erzielt wird.

Die Wäsche stürzt von einem Trichterboden zum andern und wird in die siebartige Lösung zugleich kurz gespült.

Die Trommel bietet das allgemeiste Füllen und Entleeren und ist für die größten u. älteren Waschstücke, wie Gardinen usw. geeignet.



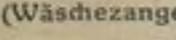
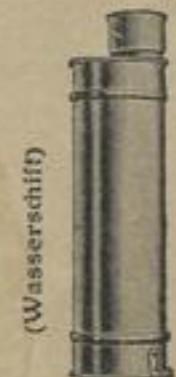
Leistung in Hemden pro Stunde

No. 0 ca. 30 1 45 2 65 3 90

ohne Ofen	Mk. 30.—	39.—	45.—	56.—
mit	" 48.—	60.—	70.—	85.—
ohne Abflußhahn, weniger	" 3.—	3.—	3.—	3.—
mit Wasserschiff, mehr	" 12.—	12.—	12.—	15.—
Wäschezange	" 75	75	75	75
Kochplatte	" 3.50	4.—	5.—	6.50
Rohrknie, verzinkt, mehr	" 1.—	1.—	1.—	1.50
Verpackung der Maschine ohne Ofen im Korb	" 1.—	1.—	1.—	1.50

Die Verpackung mit Ofen wird nicht berechnet.

Trommel-Durchmesser	35	40	44	50	cm
" Länge	38	42	48	55	"
Durchmesser der Maschine	44	49	54	62	"
Höhe	" 44	51	55	63	"
Gewicht	" ca. 14	18	21	28	Ko.
Höhe	" mit Ofen	38	45	52	76
	" "	102	110	113	123 cm



No. 0 wird meistens auf dem Küchenherd verwendet.

No. 1 ist für kleinere und mittlere, No. 2 nur für größere Haushaltungen, No. 3 für Hotels und Anstalten geeignet. Die neue Siebtrommel gestattet ein sehr bequemes Füllen und Entleeren und gibt einen überraschend großartigen Wascherfolg. Der Gaskocher eignet sich für 0 und 1 und kostet 18 Mk. Bitte verlangen Sie ausführliche Broschüre.

Welt über 76 000 Stück Waschmaschinen System „Krauss“ im Gebrauch.

## Kesselwascheinrichtung

System „Krauss“

eignet sich für **gemauerte** und **transportable** Waschkessel. Der **Ring** ist verstellbar. Der **Dekel** kann als Waschgefäß und Sitzwanne verwendet werden.

### Preise:

No. 1 2 3

Mk. 36.— 43.— 52.—

Trommelfüllung in Hemden  
für Kessel von lichte Weite  
in cm

47—60 53—70 61—80

Kleine Abweichungen in Maßen und Gewichten  
sind vorbehalten.



Waschmaschine  
mit Vorgelege.

Bitte verlangen Sie  
Spezial - Prospekt mit  
Preisen.

**Universalwanne**  
System „Krauss“. Durch 2 D. R. G. M. geschützt. Dieselbe dient als Wasch- und Spülgefäß, als Fuß- und Schwammbadewanne und als vorzügliches Sitzbad. Ein Sofa (Möbelstück) dient als Rücklehne.



No.	unt. Dm. cm	ob. Dm. cm	hoch cm	Preis inkl. Verpack.
0	37	47	26	8.—
1	41	51	28	9.—
2	47	58	30	10,50



**Sitzwanne mit Rücklehne,**  
geschwungene Verbindungen, ebenfalls im Vollbad verzinkt, mit polierter Wulst. Größte Dauerhaftigkeit.

	verd. Höhe cm	hint. Höhe cm	Unter Brille cm	ganz Länge cm	Preis
Sitzwanne No. 1 . . .	28	51	52	74	13.—
mit Armstützen M. 2 . . . mehr	31	61	59	84	15.—
Rumpfwanne ) No. 1 . . .	30	40	60	103*	16.—
mit bedecktem schw. Rücklehne ) " 2 . . .	36	45	65	109	18.—

**Schwammbadewanne**  
System „Krauss“ aus einem Stück Stahlblech ohne Nahauf dem Vollbad verzinkt. Mit Schraube zum Entleeren, welche zugleich zum Aufhängen dient. Preis 12.— Mark inkl. Verpackung.

**Brause** „Krauss“ verzinckt und poliert Mk. 6.—

**Universalsitzapparat** „Krauss“

**Das Apparatus** „Krauss“ Vollbad. Preis Verpackung Mk. 28.—

## STAUBSAUGER

### System „Krauss“ Nr. 1

Durch mehrere D. R. G. M. vor Nachahmung geschützt. Derselbe dient zur gründlichen und schnellen Entstaubung von Epiphen, Polstermöbeln, Matratzen, Tischdecken, Billards etc. an und Stelle und zwar ohne Bürsten, ohne Klopfen, ohne Staubaufwurf. Der Preis beträgt nur

Mk. 26.—



## Staubsauge-Apparat

### System „Krauss“ Nr. 2.

Durch D. R. G. M. vor Nachahmung geschützt.

Der Apparat eignet sich sowohl für Teppiche und Polstermöbel, als auch für Hänge, Wände etc. da man den Schlauch und das Bleirohr beliebig verlängern, oder auch verlegen kann. Der Apparat hat eine sehr große Saugwirkung.

Der Staubsauger System „Krauss“ Nr. 2 kann, wie Abbildung zeigt, von einer Person bedient und bequem transportiert werden, ohne daß dabei die Arbeit unterbrochen wird. Der Apparat kann aber auch von zwei Personen bedient werden, sodass die eine Person denselben betätigt und die andere Person den Schlauch führt.

Preis des Apparates Nr. 2 incl. 3 Saugspitzen Mk. 70.—

Bitte verlangen Sie ausführlichen Prospekt.



## Schornstein-Aufsätze im Vollbad verzinkt.

Wind, Sonne Regen und Schnee können den Abz. nicht mehr stören.

Je särfer der Wind, desto besser der Zug.

Bei Bestellungen ist die lichte innere Weite des Schornsteins anzugeben.

Preise für runde, quadratische oder entsprechend rechteckige Schornsteine von Weite 14 16 18 20 22 23 25 26 28 30 35 40 45 cm

14.— 16.— 18.— 19.— 22.— 24.— 25.— 27.— 32.— 45.— 55.— Mk.

Die Preise verstehen sich ab hier.

Unbekannte Besteller wollen bei Bestellung die Referenzen aufgeben oder den Betrag abzüglich 2% Skonto vorherzinsen.

Als Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung der Wohnort des Lieferanten.

Bitte verlangen Sie ausführliche Broschüre über Waschmaschinen, Badeapparate, Klossettpülapparate, Staubsaugapparate, Wärmflaschen, Spirituskocher und Schmierinen.

# Spittelwaren

in größter Auswahl empfiehlt zu bekannt billigsten Preisen.

Warenhaus  
Robert Ziegenbalg.

Rheinpere, Pfd. 90 Pfg.,

Meiereibutter.  
Diese hat sich durch die größte Vorzüglichkeit, ohne jede Anpreisung selbst den Weg gebrochen. Überzeugen Sie sich selbst Sie werden von der Güte überzeugt sein.

Warenhaus Robert Ziegenbalg.

Bum bevorstehenden Weihnachtsfest empfiehlt in großer Auswahl

**Damen- und Kinder-Jaketts,**

**Zape Blusen, Pelzboas,**

Unteröde, Ball-Schwarze, Sandwich-Kreise, Schmettlets, Manschetten, Gravatten, Kragen, Schürze, Miederhosen, etc., Wachsküddelen, Gardinen, Nobelschleier, Nobelschnüren, Hentlicher in billigen Preisen.

E. Uhlir, Pulsnitz am Markt.

**Brud Nitzsche,**

**Impnerei Bretnig**

empfiehlt sein großes Lager in jedem Haushalt gebräuchlichen Artikeln als: elegantes, gusseisernes

**Koch- und Küchengeschirr,**

Porz., Glas- und Steingutwaren,

verzinnte, verzinkte und diente Blechwaren, Lampen sowie alle Sorten Lampenteile, alte Sorten und Cylinder, Küchenausgüsse, Wringmaschinen, Schornhausaufsätze sowie alle Sorten Badewannen, aus extra starkem Blech, je nach Größe Wasserkannen, Giesskannen, Milchkannen, Milchgelte, Schöpftöpfen, Ofenrohre und Ofenrohrknien die verzinkte Ofenrohre.

**Bau- und Werkleitungsarbeiten, Reparaturen,** sowie sämtliche in meist ein schlagende Arbeiten werden prompt, schnellstens und billigst ausgeführt.

— Bei Bedr. ist um gesäßige Berücksichtigung. —

**Hochzeits-, Silberhochzeits- und Gelegenheitsgeschenke**

in Silber, Metall, Porzellan u. empfiehlt

Georg Horn, Mechaniker.

**Filz-  
waren**



**Filz-  
waren**

Kamelhaarschuhe, son Filzhalsstiefel für Straße und Haus, hohe Filzstiefel für Männer, mit festigem Lederboden und Besatz, ferner Schnür- und Knopfstiefel mit warmem Fuß in großer Auswahl und prima Qualität zu äußerst billigen Preisen empfiehlt

Max Büttrich, Schuhwarengeschäft.



**Rodelschlitten**

in sportegemäher Ausführung empfiehlt

Georg Horn,  
Mechaniker.

**Franz Aufsicht,**  
Schuhmachermeister,

**Bretnig**

empfiehlt zur jetzigen Saison seine anerkannt vorzüglichsten

**Schuhwaren**

in nur erstklassigem Fabrikat, modernen Farben und bequemer Passform.

**Braune und schwarze  
Herren-, Damen- und  
Kinderstiefel**

in größter Auswahl bei billigsten Preisen.

**Sandalen Turnschuhe Reiseschuhe.**

Beste Nach- und Schuhreparaturwerkstatt am Platz.



**Weisse Hosen,**

lang und kurz, weiße Hemden mit Brust- und Achselfchluss, Reichsturnjackett, Hemden mit deutschen und französischen Einsätzen, graue Hosen, Turnhose (Sachsenarbeit), Hosenträger, Gürtel und Stege, Schläufe, Krawatten und Selbstbinde (in großer Auswahl), Hüte, Mützen, Schuhe und Stiefel (nur mit Chromsohle) in verschiedenen Sorten, auch Lieferdächer kann man am besten und billigsten bei

**P. M. Haufe,**

**Spezialgeschäft für Turnkleidung,**

**Großröhrsdorf, Dammstraße.**

erner empfiehlt für Kunden weiße Hemden, weiße Kniehosen, Hosenträger, Gürtel und Schuhe.

D. D.

**Hunderttausende Kunden**

Umsatz und portofrei  
Katalog

mit 400 Abbildungen von Taschenuhren, Weckeruhren und anderen Uhren, Uhrenketten aller Art, Photoapparate, Geschäftsaufzähler für das praktische Gebrauch und Luxus, Spiegelmaschinen und Meßinstrumente.

Wir liefern auf

**Teilzahlung**

Der Besteller bekommt die Ware, die er wünscht, und die Bezahlung geschieht in monatlichen Raten.

Seiwer, am den wir vorliegenden Ausstellungen der Firmen von A & Co., am 1. Februar 1911, haben sich hierfür eine in einem einzigen Monat von allen Kund n, das sind solche, die schon früher von der Firma Ware bezogen, höchst 11200 (einundzwanzigtausend) Raten zu entrichten. In dieser Zahl sind nicht eingeschlossen die an Agenten und Reiseenden auswärts liegenden Aufträge.

Berlin, den 1. Februar 1911.

zu D. Schenckhardt,

Metallhandels-Gesellschaft, Berlinerstrasse.

Viele Tausende Auszeichnungen, Kunden

an 28 000 Orten Deutschland, Österreich

und Russland über 25000 Uhren. Zusending

des Katalogen gratis und portofrei.

**Jonuss & Co., Berlin E 460**

Belle-Alliance-Strasse 2.

Verguns-Literatur von vielen Verlagen — Aug. 1910.

**Schwitzbäder**



sind bekanntlich von vornzügender Wirkung auf den menschlichen Körper. Sie verhüten viele Krankheiten durch rechtzeitige Ausscheidung schlechter Stoffe, im Volksglauben bekannt unter „Blutreinigung“, und dadurch, daß sie in Verbindung mit füher Nachwäsche u. o. abhängen, d. h. die Haut zu ihrer Tätigkeit, die Körperwärmung zu regulieren und damit vor Erkältung zu schützen, geschädigt machen. Für solche Bäder eignet sich vorzüglich mein Schwitzapparat. Preis 38.— M. Zu kaufen. Prospekt gratis.

Bernh. Hähner,  
Chemnitz i. S. Nr. 868.

Vertreter: Georg Horn,  
Mechaniker, Bretnig.

**Landwirtssöhne und andere  
junge Leute**

erholten kostenos ausführlich. Prospekt der Landw. Lehranstalt u. Lehrwerkst. Braunschweig, Gladamerweg Nr. 158.

— Tausende von Stellungen besetzt. — Direktor Krause. In 15 Jahren über 3000 Schüler im Alter von 15—25 Jahren.

**Lange Stiel,**  
Rindslederne Schatt-

stiel (Handarbeit),  
desgl. Stulpennstiel für Kinder in allen Größen empfiehlt.

**Max Büttrich.**

**Visitenkarten** empfiehlt d. dies. Buchdruckerei.

**Hypotheken-  
Kapitalien**

zu sehr günstigen Bedin-  
gungen auf  
Stadt- und Landobjekte,  
Darlehen- und Be-  
triebs-Kapitalien  
an sichere Personen gegen  
ratenweise Rückzahlung  
durch die

Allgemeine Bayrische  
Hypotheken-Vermittlungs-  
Bank Nürnberg.

Paradiesstrasse Nr. 5.

Rückporto erbeten.

**Carmol  
tut wohl.**

Bei Erkrankungen und Schmerzen, Gicht, Rheuma, Hexenschuss, Kreuz-, Kopf- und Zahnschmerz versucht man zuerst

„CARMOL“

Jedes Risiko ist ausgeschlossen, da Unzufriedene selbst für angebrochene Packung das gezahlte Geld zurück erhalten. Flasche 60 Pfg., 1 M. und 3 M.

Zu haben bei Th. Horn.

**Elikeffen**

mit der Aufschrift:  
„Soldatenbrief. Eigene Angelegen-  
heit des Empfängers“  
empfiehlt die hierfür Buchdruckerei.

**Makulatur** empfiehlt die hierfür  
Buchdruckerei.

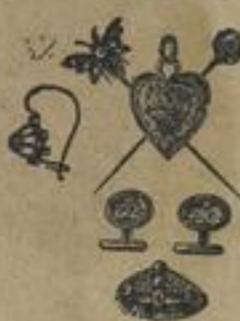
# Beilage zu Nr. 100 des Allgemeinen Anzeigers.

Sonnabend, den 16. Dezember 1911.

Druck und Verlag von A. Schurig, Bautzen.

## Grosser Weihnachtsverkauf

wegen Grundstückswechsels  
zu bedeutend billigeren Preisen.



Massiv goldene

Herren- u. Damenuhrketten,  
Broshen, Ohrringe, Colliers, Knöpfe, Herren-  
und Damen-Ringe, Brillantringe, Herzchen,  
moderne Gliederarmbänder usw.

Jungenlose

Verlobungs- und Trauringe  
in allen Preislagen und Breiten, eigenes Fabrikat.

Goldene und silberne

## Herren- und Damen-Uhren

in neuen Mustern und billigen Preisen, mit Garantie.

Brillen und Klemmer

in massiv Gold, Golddouble und Nickel mit guten Rathenower Gläsern in  
allen Preislagen.

Große Auswahl in echt silbernen

Es- und Kaffeelöffeln, Messern, Gabeln, Tafelaufsätzen,  
Bowlen, Fruchtschalen usw.

Reparaturen und Gravierungen, sowie alle in das Fach ein-  
schlägigen Arbeiten werden schnell und sauber ausgeführt.

Grundsatz: Reelle Bedienung, billige Preise.

Umtausch nach dem Feste gern gestattet.

Anton Schust, Juwelier und Goldschmied,  
Bischofswerda, Altmarkt 29.

## J. E. Seifert,

## Eisenhandlung, Großröhrsdorf,

empfiehlt als passende Weihnachtsgeschenke:

Gleisbahn-, Messerzug, Reib-, Wasch- und Wringmaschinen, Wirtschafts-, Tafel-  
und Briefwagen, Nadel- und Messingplatten, Spiritusplatten, Spirituslocher, ver-  
zinnete, vernickelte und kupferne Wärmläden, Brothobeln, Brotkapseln, Kaffemühlen,  
Geldkästen, Kohlenkästen, Ofenwärmer,

## Schlittschuhe,

Schreibzunge, Aschebecher, Menagen, Gemüsegarnituren, prima Solinger Stahlwaren  
als: Tischmeister und Gabeln, Schlätemeister, Taschenmesser, Rastermesser, Rasier-  
apparate, Haft- und Biegemesser, Tranchierbesteck, Scheren, Löffel, sämtliche Koch-  
geschirre in Emaille und Gußeisen.

## Werkzeugkästen, Laubsägemässen

und verschiedene mehr in großer Auswahl.

## Wärmläden

in allen Qualitäten und Preislagen empfiehlt

Georg Horn, Mechaniker.

## Grosser Spielwaren-Abverkauf

wegen Aufgabe dieses

zu bedeutend herabgesetzte Preise bei

**ERWIN RASCH, Grösröhrsdorf,**

Mühlstraße.

## Zum Weihnachtsfeste

empfiehlt feinste

## Leb-, Honig- und Elisenzucker

in Paletten, sowie lose Figuren in braun und weiß, ferner südländische Pfefferküchen  
und Künstlerledküchen in großer Auswahl, ebenso die Kinder so beliebten Schild-  
wach- und Knusperhänschen.

Selbstgeknetigte Süßbrot und Königsberger Marzipanherzen und Torten,  
sowie kleine Sachsen-Schokoladen-Torten, frischer zum- und Tafelkonserven,  
Pfeffernussel und Plastersteine in besserer Ausführung.

Konditorei Karl Scholz, Großröhrsdorf.

Zum Weihnachtsfeste empfiehlt

## Puppenköpfe in verschiedenen Größen

mit echten Haarperücke

Ausstattung von sämtlichen Haararbeiten wie Perücken, Zöpfe,  
Kopftuch, Unterlagen usw.

Wilhelm Böckmann, Friseur.

N.B. Raufe jeden Posten ausgeräumtes Haar zu hohen Preisen. D. O.

## Als Weihnachtsgeschenke

habe ich noch

1 Posten Schürzen und Mutteröcke

weit unter Preis abzugeben und bitte diese billige Gelegenheit zu benützen.

Bruno Schölzel,  
Bretz 68 B.

## Weihnachts-Ausstellung.

Max Schuster, Großröhrsdorf Mühlstr. 255 c

empfiehlt zum Feste seine grosse Auswahl

ff. Schokoladen und Kontüren,

Attrappen, Weihnachtsbonbons,

Marzipan- und Pralinetorten.

Christbaum-Konfekt

Christbaum-Biskuit

die beliebten Sachsen-Pfefferküchen, sowie echte Königsberger  
Lebkuchen, schlesische Bomben, Pfeffer- und Leinchen ver-  
schiedener anderer L. Firmen.

ff. gebrannten Käse. Kaka. Tee.

Abbazia-  
Veilchen!

Hahn & Hasselbach, Dresden,  
heißlich, wie frisch gepl. Weiß-  
durst. a Bl. 0.50. 1.-, 1.50, 2.50.  
Seife a 50 Vdg.

Wringmaschinen

Theod. Horn, Drog.

empfiehlt Georg Horn, Mechaniker.

## An die geehrte Einwohnerschaft des Rödertals

richten wir die ergebene Bitte, bei

## Weihnachts-Einfäulen

die Geschäfte unserer Mitglieder besonders bevorzugen zu wollen.

Wir versichern, bei strengster Reellität die billigsten Preise zu gewähren.

Hochachtungsvoll  
**Rabatt-Spar-Verein Rödertal.**